泰東日報
早報
（今日共出兩大張）

發行人阿部眞言 編輯人李[illegible] 印刷人李[illegible]
本報創刊西曆一九〇八年
社址 大連市東公園町八十五番地
電話 社長室四五二四 營業局八〇九二 編輯局八〇九二 廣告部八〇〇〇

價目	
本埠	零售每份六分 每月壹元三角
外埠	每月壹元四角五分 半年八元四角 全年十六元六角 以上俱以現大洋本位計算
廣告	每行（五號字十三字）一日刊費壹元 指定特別地位加倍 長期另議

西南憤怒熱河失守
反蔣氣勢漸熾烈
執行部對蔣發出問罪通電

【新京特派員十一日發電】對南京政府形成一敵國之西南執行部、關於熱河事件極擬陷蔣介石於窮地、又蕭佛成及鄒魯等對新聞記者聲明云、蔣張關於熱河事件、早預料其對日必無抵抗、不幸而猜中、亦非奇事也、今因熱河失地結果、遂將中國之恥辱暴露於內外、今吾等當西南政權者、極欲恢復國威、目下已預定調十九路軍二旅與廣東、江西各一師共計三師、使蔡廷楷率領北上云云、

而西南執行部對蔣介石並全國發出通電如左、

熱河告急方殷、而湯玉麟則早已捷棄承德向後方潰退、以致我軍全線終至瓦解、日軍未耗一矢、竟乎而佔熱河、此種恥辱、實不勝痛憤、該敗戰之原因、皆依閣下固執無抵抗態度所致、先是山海關爲日軍陷落、終未能奪還、揚言使十萬兵士北上、督勵與日滿兩軍應戰、然而交戰不及旬日、閣下藉剿共美名、遁入南昌、結果並無何等成績可言、徒袖手旁觀而已、不僅此並聞閣下密與日本講究妥協、南北相傳諒不爲虛、遂使忠勇抒戰之第一線將士、犧牲於日軍彈丸之上、使湯玉麟暗中逃走、因此前線將士方致恐慌、終致動搖、結果敗退此種責任全應由閣下負之、現下國民不望五全非救民族於危急而之策也、目下極擬清算過去之誤、使大軍北上、對抗強敵、西南側已有激底救國抗日之決意、最後決定與剿匪軍一同北上共同捍要於茲、對閣下望最後之忠言、

失守熱河責任
蔣張湯均應負之
廣東各報紙之論評

【新京十日訊】關於熱河失守責任問題廣東方面之市民日報及其他報等對於宋子文之意見、曾揭有社說如左、宋子文之聲明關於承德之陷落、謂因日滿兩軍有最新式戰器並戰鬥力亦絕對優越所致、我方無論何人亦不應負責云云、夫該種聲明徒足沮喪士氣甚爲不當、又湯玉麟爲熱河省之最高軍政長官、張學良爲東北軍事之最高指揮者、至於蔣介石爲一國軍事委員會會長、故蔣與湯張應共同負責、然若依宋子文之聲明則擬不究張湯蔣之責任、此誠爲欺國民者、並對其心事實殊無償惡矣云、

以民衆爲救世主
不與平張合作
馮玉祥最近之談話

【上海十日發訊】蔣介石昨日在長辛店與張學良爲重要之協議後、遂南下、華北形勢頓見緊張之際、馮玉祥衛爲強硬抗日論、並時與張學良合作事爲談話如左、

余謂時至今日全中國人民之一致、當此國難已一貫局來、今日除對日策戰外別選無他顧也、惟同屬中國人咸須判黑白而從事、余不願與無抵抗日熱心之張學良軍隊合作、結果救中國者還須擴大之民衆力也、

寧共妥協成立
規定共產黨區域

【新京特派員十一日發電】蔣介石之北上、深恐爲共產黨絕其後路、認一時與共產軍有停戰之必要、故現正在派遣使者與共軍折衝中、而共產軍內部爲整理起見、毛澤東亦暫時容蔣之請、以設定江西、湖南、湖北、福建之一部爲共產區域爲條件、據聞雙方已承認妥協云、

張學良下野
華軍改編
任命四軍長

【天津十一日發電】東北軍於張學良下野通電後、改編爲四軍、歸何應欽統帥指揮之、四軍長、現已被任命如左、

第一軍長 于學忠
第二軍長 萬福麟
第三軍長 王樹常
第四軍長 何柱國

因蘇俄駐日新使到任
日俄不侵條約說復燃
日當局亦有主張訂約之必要

【東京十二日發電】日俄不可侵問題、因以前日政府於事實上對蘇俄政府已回拒絕回答、故其交涉竟杜絕迄今、而十一日就任之新俄國大使倪耶夫氏、關於此點、以親自再開交涉本件事以勸說日本政府爲其主要任務、故除氏捧呈親任狀外、其後將以任何外交手腕開始活動、頗爲一般所注目、而日本政府退出國聯後、應謀與俄接近之見地上觀之、漸次國內有多數主張締結日俄不可侵條約者、某當局亦認爲有政策的價值、惟於政府部內、根本的反對討論尚有力、故結果對俄大使之慫慂必仍行拒絕、是以本問題之展開似有至難模樣、

學良南下矣
昨日乘飛機離南苑

（北平十二日發電）由何應欽已將一切軍政事務接替之張學良、十一日已乘飛機南下、後於途中因飛機發生故障、遂返還、於翌日（十二日）午前七時又搭由南苑出發之飛行機南下矣、

關內各地民衆代表
赴津請願防止戰禍
劃灤河以東爲緩衝地帶
以免日滿軍與華軍衝突

【錦州十一日發電】山海關治安維持會之某有力會員、經由塘沽於秘密裡已赴天津、於出發時據本人談稱、在天津有灤州昌黎秦皇島等各地之代表參集、擬向當局請願戰禍勿波及關內、其事實即令華軍由灤東地區撤退、以避日滿軍之侵入、且無軍事的何等價值、況如上之北寧沿線係滿洲國領土、故當益無戰爭、務期避免戰事、即以灤河以東作爲事實上之緩衝

萬福麟被暗殺？
昨日於北平城內西城

【照片爲萬福麟】

【北平十二日發電】萬福麟十二日於北平城內西城、傳已爲張學良部下所暗殺、其原因傳謂萬福麟與蔣介石相策謀阻止張學良下野云、

導渭計劃亟待進行 （續）
工程偉大可灌田三百萬畝
實行工振能活災民數百萬

呂益齋談導渭阻力

導渭之說自倡議以來、社會上頻多質疑、以故十餘年來、累議累輟、迄未實現、現在舊事重提、一般目已集視於此、記者特就平日所懷疑者、詢諸於倡議計劃導渭之呂益齋君、當承解答如次、（以下記者問呂君答）問、涇渭濁、以濁水灌田、於禾苗有害否、答、導渭灌田已歷數代、且渭濁於黃、黃河在寧夏灌田至五六縣之多、故有天下黃河利寧夏之諺、況渭河較清於黃河、敢信如慮其沙泥淤苗、則可築澱水池、引水過池、自可澄清、且以所澱沉之渣滓充作肥料、是一舉兩數善矣、問、渭水時有暴漲之慮、若以之開渠、一遇國漲、排洩失效、民田屋舍、豈不有灌沖之虞、答、吾國河治多屬自然形成、若加人工修治、即無沖刷之虞、如咸陽涇陽關灣州等城、但在河濱、仍用舊法築堤、而均能數千年來安然無恙、今科學發達、若用新式建築、則雖洪水泛濫、亦不能傷其毫末也、問、聞渭河前有創辦小航運之計劃、現如導水灌田、則水量減少、與航運有無影響、答、渭河即辦航運、亦備可通行小火輪、以十隻計算、每輪年獲二萬元、則僅有二十萬元、若引渭工程全部完成、以灌田三百萬畝計算、則農民每年可增加收入六百萬元、以至二千餘萬元、以百分之一計之、全家每年亦可收入二百餘萬元之鉅款、較之水運僅收入二十萬元者不啻霄壤矣、

華洋振會願成偉舉

（一）朱子橋電、西安省振會康寄遙兄路米益市兄轉王幼農兄趙友琴兄鑒、做會集款數千元、交楊居士樹枝由平赴鄜、擇尤急振、並勸報各縣災情、乞賜指導維護、至深感禱、再引渭水利不、省西旱患恐無已時、請努力引渭計劃、以工代振、永濟沉災、當局如有具体辦法、華洋義振會必能助成偉舉、並請轉告呂君益齋王君韶濟、宣君叔明、振事爲盼、孝惠學社義振委員王君靜伯、在省與楊居士晤洽、會朱慶瀾叩、（二）熊乘三函、（上略）陝災奇重、極所關心、水利不興、致釀巨患、引渭補牢、實爲遠計、宏規碩畫、佩贊莫名、此間已呈請中央請撥賑款、以資救濟、知殷廑注、特以奉陳、（三）唐宗郭函、

災區代表籲請興修

省西公民代表王伯明等十餘人呈省振會、請速辦引渭工振、以救數百餘萬垂斃災民、原呈云、竊維吾陝連年、災患民不聊生、而各災縣之中、又以旱災爲最大最久、根本救濟、非大興水利不可、近年政府及華洋義振會合力、已將涇惠渠開成、涇原高陵等縣之民均霑大德矣、而省西扶武興岐乾醴一帶之災、較之他處尤重尤慘、死亡已逾大半、現時孑遺之民、無法生活者、仍不下百餘萬、頃由報端徵讀華洋朱子橋唐慕汾諸先生之電函、均提倡由省西引渭以工代振、並云當局如有具体辦法、華洋義振會必能襄成偉舉、民等聞之如大旱之將雨、不勝歡欣之至、用特合詞懇請鈞會、迅定辦法、並速邀朱唐及華洋會諸先生迅速來陝、剋日興工、以活待斃之民、倘災民因引渭工賑而免於死者、皆出於鈞會及諸慈善家之所賜也、冒昧直陳不勝待命之至、

興修提案呈遞省府

省振務會方面接到朱唐之函電及省西公民代表之呈文後、當即召集會議、徵詢各方意見、大致均已一致贊同、當由振會擬具呈文、呈請省府、一俟提交政務會議通過、即可見諸實行、茲錄振會呈文如下、（一）頃接朱子橋先生冬電、引渭水利不興、省西旱災恐無已時、請努力引渭計劃、以工代振、永濟沉災、並云當局有具体辦法、華洋義振會必能助成偉舉等因、經本會議決提出第七十九次委員會議、據情轉請提倡、以工代振可救災民、渭水利興、可免省西旱刦、理合專案呈請鑒核、設法提倡以成偉舉、（二）案據省西公民代表王伯明等呈請、迅速引渭、以工代振、救濟災民等情、據此、查前接朱子橋先生來電、請提倡引渭到會、曾經轉請核辦在案、茲接前情、與前電事理相同、理合照錄原呈、恭請鈞鑒、併案核辦、謹呈陝西省政府主席楊、（完）

喜峰口之役
日軍之傷亡

【寬城十一日發電】九、十兩日在喜峰口之戰役、服部部隊戰死傷者如左、

△戰死 軍曹 [illegible]桃太郎
上等兵 佐々木敏夫
同 小川德三郎
外十一名
△負傷 大尉 高村佐太郎
陸醫 橫田勇次郎
小尉 伊藤嘉四夫
上等兵 伏見駒雄
外三十五名

滿洲國爲日震災
積極進行募捐

【新京特派員十日發電】滿洲國關於日本東北地方之震災、執政已賜二萬圓用以救濟、即各界現今已正在應募不已、滿洲國中央政府爲廣施募捐起見、決組織一委員會、日下該會規則已經決定、十一日以滿洲國籌辦東北震災委員會之名義、已向各官吏及各界人士寄法書翰、要請其應募、

賑災募捐函

謹啓者、今年三月二日夜半、日本國宮城岩手、青森三縣沿海道南岸、突起激烈地震、海嘯火災同時並起、罹災地方之人民所有生命財產、剎那歸於烏有、據翌日日本內務省發表、遭難者達二千八百餘人、被害家屋一萬八百餘戶、災難之大未有甚於此者也、又此罹災地方、前年曾逢未曾有之兇年、疲敝尚未恢復、今又遇此災厄、當時僅一身逃出者約有六萬人、眷族別離、親友無歸、零丁孤苦、悲號傷嘆、飢寒呻吟、聞之傷心、見之慘目、我國人雖未目睹其狀、但爲人道正義所促、依吾鄰友誼之情、亦當蹶然與捐金施救助、而該罹災地方之人士、當我國事變之際、曾服務於新京奉天之獨立守備隊者頗多、其義勇及犧牲之精神、吾儕極不可遺忘、今彼故鄉遭此大災、吾人宜應舉全力以救濟之、此固良心爲然、亦乃義聲所喚故耳、於此滿洲國政府特組織滿洲國籌辦日本東北賑災委員會負責協理募捐、今將幹事人員及各種辦法附諸於後、庶幾國內人等、大發慈悲慨解義囊、以貫誠熱、宜以救危困之同胞也、

委員會規則

第一條 本委員會爲賑濟此次日本東北地方之地震海嘯區域、喚起國內救災恤鄰之義、統制有志捐助機關予以便宜
第二條 本委員會以委員若干人幹事長一人組織之、設委員長一人由參議府議長充之、副委員長一人由中央銀行總裁充之
第三條 委員長總理會務隨時招集委員會、委員長遇有事故時副委員長代之
第四條 幹事長承委員長之命、掌關於委員會會議事項及實行議決事項並關於救濟上之涉外事項
第五條 幹事長應事實之必要、得由各部局及其他關係方面選聘幹事多名執行議決事務
第六條 本委員會事務所設於外交部內

委員幹事氏名

委員長	參議府議長	張景惠
副委員長	中央銀行總裁	榮厚
委員	民政部次長	葆康
同	財政部次長	孫其昌
同	軍政部次長	王靜修
同	文教部次長	許汝棻
同	總務廳次長	阪谷希一
同	外交部次長	大橋忠一
同	代理者總務司長	朱之正
同	中央銀行監査	關潮洗
同	新京市長	金璧東
同	奉天市長	閻傳紱
同	哈爾濱市長	呂榮寰
同	警察總監	修長餘
同	吉林警備司令	邢士廉
同	京師憲兵司令	德楞額
幹事長	外交部通商司長	呂宜文
幹事	總務廳秘書處長	皆川豐治
同	實業部工商司長	孫澂
同	新京市商工總會會長	史維翰
同	奉天全省商會聯合會會長	方煜恩
同	吉林全省商會聯合會會長	范象魁
同	黑龍江省商會聯合會會長	強書山
同	東省特別區商會聯合會會長	張廷閣
同	哈爾濱道外商會會長	張津
同	營口總商會會長	王恩灝
同	安東縣總商會會長	孫榮明

中國銀行特種存款廣告

特種活期 「零星儲蓄」以平日樽節所餘之款零星儲蓄積小成多可作下列等項正用

零存整付
企業治產 婚嫁儲蓄 失業預防 娛老基金
預計將來有正大用途於平時分期預爲存儲以備到期支取一筆巨款者宜採用
此種儲蓄如每月存洋十元繼續存十五年到期可得本利四千五百八十元[illegible]

整存整付
企業治產 婚嫁儲蓄 其他基金
凡需有整款未至應用時期不欲動用或學校會社等基金及其他企業公債金不用此種儲蓄均宜採入利息愈積愈多[illegible]

整存零付
養老年金 子女學費 遺族郵養
預提一筆整款備作將來額定用途分期支取者宜採用此種儲蓄[illegible]

存本付息
養老年金 子女學費 遺族郵養儲蓄
凡欲存本不動而所得利息以備按時支用者宜採用此種

又城內設有倉庫兩處日站設有倉庫一處專做皮張鬃尾及貨物押款併代理中國保險公司保險業務等手續簡便利率從優如承惠顧請至敝行接洽

協茂盛綢緞莊廣告

本號應時運到最流行之巧奇絨雁翎縐振亞錦儒林約呢絨嗶嘰棉織毛織舉凡各界宜袂宜棉之衣料以及粗細地道皮貨寰球各種雜貨無不應有盡有批發零售價格分外克己如蒙惠顧曷勝歡迎
大連市浪速町五十番地
電話 零售部四六三二 四九八八 批發部五四五三

製作修理販賣

秤之準確足以表其人之誠實若欲得準確之秤請來水上洋行
此次新修工場已告落成製造能力既大故價值低廉並承辦滿洲國首屈一指之各國度量衡器
世界各國度量衡器 測量器 理科機械

奉天若松町三十二番地 電話長二三二一番 水上洋行奉天支店
大連惠比須町（東關街下車） 水上洋行 電話六九四一番

本號開設以來多蒙各界諸君格外光顧不勝榮幸之至新近本號又復大行擴充改良烹調並由北平聘到名厨力求精美調和口味務合諸君之雅意以後尚祈特別關照隨時光降無任歡迎此啓
珍味中心 好評嘖々
北平飯館 扶桑仙館
大連市連鎖街 電話專用 二二一一

廣告

敬啓者茲以新京日益繁興官商雲集凡百事業莫不發達敝寓有鑒於此不惜重資特在新京三笠町四丁目建築樓房開設遠東公寓旅社備有客室三十餘間列分一二三等陳設俱已齊備空氣新鮮門面五彩花燈電燈電話電鈴電扇暖氣自來水均各方便床帳被褥應有盡有對於應酬招待格外週到全部點綴精益求精各界諸君惠臨一視方知不謬也謹擇於二月十五日開幕至於營業價格從廉克己恐未週知特此聲明以廣招徠而副雅意
新京 遠東公寓旅社 經理 劉玉堂
日長電話二四五三番

各地新聞

大奉天都市計畫 已組織委員會 派人分赴市街測量 省署每月亦給補助

奉天 建設大奉天都市計劃委員會業已成立多日。聞時下正行積極進行一切。並派測量人員分赴各市街實行測量。市署暨交通上不無關係。故特函警察廳。請飭所屬警士隨時隨地相助一切。以利早事進行云、

【又訊】大奉天都市計劃委員會。來函請由本署每月補助國幣二千元。計六個月共一萬二千元。業於二月一日呈請省署存案。茲於廿五日奉到省民字五二一九號指令。內開倘屬可行應准照辦。本署當於月之八日。函該會查明遵辦云。」

教廳重體育組織 民衆業餘運會 每年春秋舉行一次 年齡在廿五歲以上 可自由參加

奉天 教育廳長韋煥章氏。以體育一項。關係個人健康。茲爲注重民衆體育。以便普及起見。是將於月之十一日。開會討論結果。本省及各縣組織民衆業餘運動會。每年分春秋二季舉行一次或二次。每次限一日爲限。凡市民各界民衆。除以運動爲職業外。不分性別。年齡在二十五歲以上。五十歲以下均可參加。該廳現正籌備進行中云

民政廳嚴令各縣 懲辦惡房閥

奉天 民政廳長趙鵬第氏。以前省署通令各縣平抑房價。藉紓民困。用意至善。然日久玩生。而近查各縣境有房產權者。故意隨便增漲房租。而租戶不遂租時。即限令搬家。或令交年租。本廳近來接得控告惡房閥增租等情。究此情形實殊非法。殊屬非是。應嚴查懲辦。以儆效尤。故該廳於月之十一日。通令各縣公署。一休嚴加查辦惡房閥隨意增租云。

中央民政部重民政 電令全省各縣調查

奉天 省公署。頃接到中央民政部電令文云。以我新國百端待興。行王道政治。效堯舜治邦非注重民政。而期完善盡美。平章百姓。而及縣治不能協和。故各省縣之政情。及各縣治進行狀況。應後協合萬邦等情。省署奉電後。當即於月十一日。轉令所屬各縣詳查具報云。」

實業廳通飭各縣 籌備組織植樹運動

奉天 奉天實業廳長徐紹卿氏。以所屬各縣馬路兩旁。應行栽植之樹木。其已經栽植者。枯死頗多。因市民本日未加保護之故。以致殘缺不整。究樹木之栽植與保護。與人民生有莫大之關係。尤係衛生之一需要。並壯觀瞻。茲因四月五日。爲植樹佳節之期。各縣自應先期籌備。而期栽植補齊。故於月之十一日。令各縣籌備植樹運動而注造林云。

警察廳設立 秘查隊

奉天 瀋陽警察廳長齊興銘氏。現爲注重所屬各分署警官警察之勤務起見。借以考查警官之任務優劣。而便獎懲。是特擬組織秘查隊五十名。專責考查警官之優劣。及暗查市民有無通匪等情事云。

實業廳催報 工商金融狀況

奉天 實業廳。於月之十日。通令瀋陽縣等十九縣署。爲令催事。案查前以各地災患頻仍。商民交困。凡百事業均現衰頹不振之象。據各縣所報商情。調查表時。於救濟市面咸多要求低利貸款。以資流通。本廳爲明瞭各地工商貸款。及利率情形。擬作通盤計劃。特補定工商金融機關現況調查表。該表式。業於十八年八月三十一日。第三零八三號。通令限期查填。以資參考在案。查各縣均經陸續填送到廳。時逾半載。瀋陽鐵嶺等十九縣。尚未報到。玩忽功令。殊屬非是。刻下急待彙核。難任再延。令行令催各該縣。文到日。迅即詳查填報。勿稍遲緩干咎。切切此令云、

高檢處派醫官 診查監犯疾病

奉天 高等檢查廳。以時當春令。三春氣候。恐所屬獄所羈押之犯人。有無身染疾疾者。應派醫官加以診療。以免傳染貽害他犯之健康。倘有患疾者立即診治。免其傳染。故於月之十一日。通令各獄監每日將病監清除。一方派醫官分往各監檢查獄犯疾病云。

九分局破獲會局 賭犯廿二名落網

海城 縣境九區轄界。小莫屯村。有胡某等。在該村設立會一處。每日一般跑封押會者。絡繹不絕。以致該村及附近村屯。鬧得雞犬不安。於月之七日。警務九分局局員金科。赴縣領餉。及行至該村。聞有會局。遂至村實張孟春家。用巧言詐出實情。將所有局東。均行招集到案。出具切結。而免明日之驚散。及次日。分局長孫寶興。當即派警及自衛團二十餘名。前往捕拏。當將局東胡振甲、趙廣貴、趙洪志、馮明申等四名。跑封者鄧裕本、王國奎、鄧德新、趙殿臣、張鳳義、傅廣俊、吳長治、李耀亭、徐景慕、陳廷章、趙廣玉、等十一名。押會人林春萱、張繼良、陳殿榮、孟憲全、陳殿文、趙廣濡、張成興、等七名、共二十二名。一併拏獲到局。當經預審。該犯等供認賭要會局不諱。及今十日。由該分局長派警。將賭犯等連同賭具一併送縣究辦云。

各縣清鄉成立 撤銷遼海聯合會

海城 鞍山遼海。聯合會安維持分會。現內各縣清鄉委員會。均已相繼成立。故該分會之當事者。特行撤銷。以免紛歧。當即通知例會之各縣。本縣長孫文數。奉令後。當即通知所屬知照云

地區治上一大污點。故今特派員巡視。杜其末然。認眞拿獲重懲云 青

稅局查僞印花

鐵嶺 稅捐局長劉鳳鳴氏。現查境內僞印票。往往發見。或在各車店售賣者。商民被其欺騙者頗多。殊堪痛恨。果如是下去。實稅收

農人忙 柴車缺

鐵嶺 時當春季。暑氣十升。一般鄉村農人。均忙於用車。向田中送糞。而望秋季豐收禾稼養料充足。使柴草各車。以故本邑各柴草市。頓形減少。近日以一烟

省署飭各縣公署 扶助新聞事業發展

奉天 奉天省公署省長臧式毅氏。近鑒啓迪民智。以及普及教育於社會。殊賴新聞事業扶助。究奉省新聞事業。倘屬萌芽時期。亟須予以扶助。始克勃發。是特於月之十一日。飭令所屬各縣公署。闢一專室。設專員招待新聞記者。以免業日與新聞之隔閡。藉資振興新聞事業云。九般商民。用柴草者。頗感苦惱 寄

官樹之上 不得任意拴馬

海城 警務局長滕仲文。以當此春季。樹株發榮之際。極宜保養官樹。因警察負有保管之責。故於今（十日）特通令警務一分局。如有各關馬集之期。應派警前往指示販馬者勿得任意向樹拴馬云

警局薪餉放竣

海城 警務局。各長警士薪餉。已由縣領下。於昨（十日）。即通知各區。及今（十一日）已發放完竣云

顧分局長 報告境內安靖

海城 警局務七分局長顧寶東。於今（十一日）。特來城面謁孫縣長。報告境內現已安靖。及已往之一切經過云。」

市面蕭條 歇業六十餘家

鐵嶺 本邑自三角地帶。遭匪以來。各處商業皆無影響爲分。近據商會偏向余（記者）致電。謂本邑先後歇業六十餘家。但該商是否虧累。尙在調查中云。 寄

因債口角動武

鐵嶺 本邑北關。有黃文遠者。機房之工人也。月前借實忠第之大洋三元四角。今已數月。袁某往黃家追討。而黃某手中不便。請援數日。即趙某不允。於是兩方口角後。復又動武。衆人調解。兩不相讓。遂扭往西門分所理論矣云。 寄

師中行寒假修學考 呈請旁聽已批准

鐵嶺 縣立師中學校。々長鄭緒書谷平氏。查給學生寒假作業。爲免荒學業。但亦有敷衍者。是以特舉行考試。又訊。劣等學生。不及格學生。袁名世等。呈請旁聽。已批准云。 寄

克復熱河 省令佈告週知

撫順 縣公署。近奉省署。訓新國發表。熱河全省倘未恢復。將經一載、叛將湯玉麟勾結、幸賴友軍援助。旬日之間。攻克全境。版圖統一。七屬無驚。凡我人民。同登樂土。永享和平之盛。各安耕鑿之常。仰即布告周知。以慰群情喁望等因。縣署奉此遵已布告週知矣。

選定留日警官

撫順 縣公署。昨奉警務廳令。爲近奉部令。選送現任警官赴日本內務省警官傳習所留學。奉天省定額爲十名。內中除瀋陽警察廳。警察隊。鴨。渾。遼河兩局應送之八名外。爲縣僱撫順。錦縣。各一名。須熟語日語并巡官以上卓著成績者等因。本縣已選定警務局督察長張純一氏。業於本月七日持履歷書。成往省報到。俟十日經過試驗後。方能東渡云。

楊局長來安

安東 鳳城縣警務局長楊效孟氏。於昨因有某項要公。親自來安。並有該縣宮綺參事官同行。下榻安東旅館。暫爲休息。即往日滿各機關拜謁。以便參與協議。對於剿匪根本辦法以資各縣互相聯絡防範。將來東邊亦要得安居樂業云。

北大街明記茶莊 失愼肇焚 又延及隔壁鞋店 損失約在二千元

新京 本月十日晚八時四十分。北大街路東明記茶莊院內貨房忽然起火。黑烟滾滾。霎時間火光冲天。延燒及北隔壁德華馨鞋店。房爲烈風所吹。火勢愈大。大有不可撲救之狀。後被三馬路口值班崗警發見急報消防隊。消防隊長李國唐率警驅車赶到。及頭道溝滿鐵消防隊長勝○亦率警往救。雙方大行活動。竭力撲火。長通路警署長范毓學。四道街警察署長裴萬才。及憲兵隊中隊長張林書等。均先後帶警赶到。一時戒備森嚴。交通斷絕。直至十時許。始將火撲滅。計明記茶莊貨屋已被全燒者二間。德華馨做房兩間損失約在二千元以上。至於發火原因。該號自稱係由火爐烟筒發生。惟該茶莊在帝國公司保險。是否縱火圖賠另有別情殊難揣測。容訪再誌。 森

松本洋行搶案詳誌 事主受傷匪已遠逃

新京 本埠頭道溝祝町日商松本洋行。被搶一案。業誌本報茲將本案始末詳訪記於下。緣於本月十日上午十一時三十分。突有便衣步匪四人。三持手槍。一持鐵刀。闖入松本洋行。搶去金票三四元。並開槍射擊該執事日人松野龍次。擊中胸兩部各受傷一處。追匪赶至門外。匪人反身復開一槍。彈中小腹。登時倒地。比及巡捕赶到。匪已逃竄無踪。當將受傷之松野抬送南滿醫院診治。據云傷勢雖重。尚不致有生命危險。現日警正在大事搜緝中能否賊贓併獲。姑誌以覘將來。 森

植田警部補 克盡厥職

卅里堡 本會派出所警部補植田氏。自蒞任以來。對於地方治安。特別關懷。即對所屬各派出所。不惟親自屢次外出巡視。亦督飭巡查巡補。往各村詳細調查戶口。見有不良分子。當即叱責。令其歸正。故此數月以來。地方作民頗爲安然。如植田警部補者可謂克盡厥職矣。

柴車日見減少

吉林 邇來省垣。因洮遼軍開拔。返其原防洮南。往站搬運物品。需用小脚車。故一般農民。來城售柴者不明眞像。恐被抓獲他往。遂均不敢來城。以致柴價大漲。劉柴市售柴者。只牛馬羣耳聞將開江。城內大小民戶。均赴備燒柴今竟求不供。均感應急云。

瑞雪兆豐年

牛莊 城自去冬。天氣失宜。雨雪未降。雜症百出。雖無生命之虞。然亦堪憂慮。幸近幾日來。連降數次大雪。積雪盈尺。百病消失矣。而農民。將屆播種。快豆。二麥。亦皆受莫大之裨宜。故四民無不額手相慶云。」

四道橋子火警

安東 本市七道溝華商學校附近張姓。於昨（八日）下午四時許。不知因何失愼。致起火警。甚爲猛烈。幸有消防隊聞耗赶到。遂將撲滅未能延及鄰。亦云幸矣。事後調查。僅被燬草房一間。餘者損失不多云。

呂連長 應調出發

牛莊 駐牛遼河地區。警備司令部。第二營。第五連連長。呂希正氏。老成幹練。富有軍識學。久蒙上峰嘉許。現以地面肅淸。故特應調。開往軸巖。掃蕩羣醜。想大軍到日。不難赶日成功云。

賈營長公畢返防

牛莊 警備司令部。第二營々長。賈衍貴氏。因有某項要務。必須面謁王殿忠司令。故於（七日）。乘南滿列車。赴營口司令部。陳述一切事宜。現以公畢。防務關係重要。昨已返防云。

遼河警備司令 率隊駐防鳳城

鳳城 遼河地區。警備司令。王殿忠氏。奉令調隊駐防鳳城。業於昨九日搭乘列車率領部下步兵第一營。及四個獨立連。全部官員。士兵共八百五十餘員。於下午二時到站。由縣長。及各界首領。回民代表等。歡迎之下。率隊入城。王司令。下榻於清眞寺第一營。劉營長。營副李恩溥及營本部人員。山砲一排。駐南燒鍋。公學宿舍。駐步兵兩連。舊道署。駐步兵一連。賈宅。駐機關槍。迫擊砲。步兵各一連。東燒鍋駐騎兵一連。各官兵給養及馬乾等項。均由自備。對於商民。公買。紀律嚴明。秋毫不犯。頗受民衆熱烈歡迎云。

商校追繳保書

營口 本埠商科高初級中學校。今春初中級招考。去歲高小畢業之生徒。升入該校。惟數不少。該校楊校長。爲愼重學生。恐有無故退學。關係罰賠學費。故令各學生。須立志願保証書。以資限制。各學生均持志願保証書。煩其親友填註。

河冰將解

營口 本埠之遼河。每屆春分節前後。河水即解。惟今春天氣寒甚。並又兩番大雪。雖覺天寒。而仍化凍致將道途泥濘。行人皆苦於行路。而空中雁行北來。俗云雁過十八天。即行河開。此相沿之期耳云。

船工修理船隻

營口 營埠乃關水陸碼頭。輪船帆船惟數不少。有跑上河槽船。出海帆船在營隊留。而每至春令。一般船工皆來營補修。而船工大半河北省人居多數。近日到營。此一般人工聯絡不絕。近日西溝帶大肆興工耳。

農安舉行 春季祀孔

農安 我國即以王道治國。尤須尊重孔子。三月二日。全國皆舉行春丁祀孔。而本縣亦於是日致祀。是日各地。皆至縣立學內。在大成殿。舉行隆重祀典而散云。

初次成立 女子師範班 已招收新生三十名

農安 本邑女子求學者日增。但聘請女教員。良非易事。蓋本邑在外求學之高級女生。卒業後。多不願在本縣充當教員。皆向外埠函聘。殊屬大費週折。因之乃呈請。歷年教育局成立女子師範班。以造就女子師資。現已招女生三十名。實行成立。即在縣中學內授課云。

甲車巡行至邑

農安 本邑至新京之大道。爲糧運必經之路。前因胡匪阻路。以至糧運阻塞。後由新京。派鐵甲汽車隊。往返遊弋。方能運輸無阻。現於月之十日。該甲車隊。在各處巡行後。即來本邑暫住。二日後。再赴各處游巡云。

中小學全開學

農安 本邑各學校。去年寒假少遲。故今歲開學較晚。現在各小學。及中學。皆於三月一日起。開學。照常上課云云。

天和堂大變化

四平街 道東天和堂藥局。原爲桑仲和所開。醫士魏舫忱担任經理。嗣因不和乃將魏舫忱辭去。獨自經理。不意營業不佳。日見虧賠。遂益不能作。隨將生意歸攏。以來桑仲和又爲病魔所擾。生意便回家養病。因原借張卓芳大洋三百元。以所有之鋪墊爲抵押。乃將此鋪墊完全交給張卓芳。以了其債。而張卓芳又非藥行。此項鋪伙原無所用。復又照羅轉兌與魏舫忱。日昨已交易完畢。魏舫忱仍就該址營業。字號亦未更改。惟內容却歸魏君一人矣。

和聚源 嫌疑案了解

騰鰲堡 鎭西接官堡村之和聚源燒鍋。因涉與海寬之嫌疑案。被駐防黃沙坨之校團。將該號經理張官卿逮捕。已誌前報。後經該團詳細之調查。確係海寬日前價迫賣該號紅粮若干石無訛。鎭街各商號聞和聚源之被封。當極舉代表赴黃沙坨團部保釋。業蒙照准。於日前（三日）將張官卿開釋。該號仍照常營業。一場風波告一段落云。

齒科 早川醫院 金州新市街 大連市西通九十三番地 電話三九七一番

眼科專門（隨時可以入院）玉井醫院 院長 玉井純 大連市西通三十五番地 電話五七三一番

中國銀行大連支行
承辦各種存款放款並國內外各大商埠匯款及押匯事宜
（營業時間）上午九時至下午三時
電話 長四三八九 四七九五 長四五九九 七二八九

奉東日報廣告部 電話八〇九三

一般治牙 口腔外科 鑲牙入齒 大連奧町七八（電話三四九二） 仁和病院 齒科部 九州醫學士 盧淸池

永鉅興鳴謝啓事
敬啓者敝號前年所購之北大街實吉祥樓房於本月七日早六時許忽由三層樓室起火當時蒙各界諸君爭來援救並承各方誼友猥臨慰問敝號實深感激本擬登門答謝因於火勢兇猛之際各位踴躍之時未得詳識英容歉實覺抱歉謹登報答拜以表謝悃然對於此樓之關係起火之原因略爲報告以解懸念緣敝號於去歲五月間將此樓租予公濟當作號貨倉庫謹留底層一部作敝號存置洋麵之倉庫故二三四五各層皆供公濟當佔用該號並有多數人員在樓內晝夜看管號物敝號櫃夥數人晝間在樓底照料麵粉夜間在後院腰房寄宿於七日早六時許敝號櫃夥方由後院全樓內整掃開門之際忽聞喊嚷三層樓上噴出猛火因火勢上升敝號得將麵粉貨物完全搬出此實託各界鴻福敝號貨物未致焚及實覺幸事至樓房問題因事實俱在責任顯明諒能公正解決特此登報聲謝陳端倪以解錦念痛此順頌時祺
遼陽 永鉅興謹啓

奉山鐵路管理局批售苗木廣告

樹名	樹年齡	苗高	單價每株	備攷
洋槐	2	5尺	2分	[illegible]
	3	8尺	3分	
楡樹	2	1尺5寸	1分	
	3	2尺5寸	2分	
小葉楊	2	6尺	2分	
元寶楓	3	3尺	5分	
梣葉楓	3	7尺至9尺	5分	
梓樹	3	3尺至35	4分	
水曲柳	3	5尺	6分	
臭椿	3	5尺	2分	
楓樹	3	3尺	5	
夜合槐	2	4尺	6分	
	3	5尺	8分	
杏樹	3	3尺	4分	
山桃	3	3尺	4分	
懷槐	3	3尺	5分	
美國白楊	2	5尺	4分	
馬尾松	3	3寸	4	
側柏	3	1尺	6分	
中國槐	3	2尺至4尺	2分	
秦皮	3	1尺	5分	
胡桃	3	1尺5寸	4分	
白楊	2	5尺	2分	
	3	7尺	4分	
	4	8尺	5分	

株式會社 滿洲銀行 資本金一千萬圓 大連市伊勢町六十九番地 頭取 村井啓太郎 電話代表四二二一番 振替貯金大連三三〇番
支店 金州、普蘭店、皮子窩、鞍山、奉天、小西關、撫順、本溪湖、安東縣、興隆街、開原、公主嶺、長春、吉林、范家屯

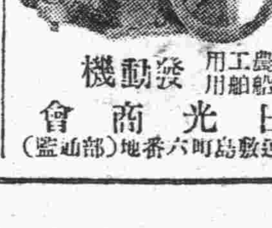
緊要聲明
敬啓者東茂泰原係張煥卿佟鳴謙肅逹辰黃芝九四人合資創設恒記號業操綿絲布棉貨等迄今在載生意堪稱不惡祇以前途理想不同希望各異致宜告停業除將閤櫃內外賬目淸結身股應得鴻利眼同中人淸算依數支淸外所有本利敝股東等亦眼同中人按公分劈筆畢前者毫無糾葛以後更不相干恐未週知特此聲明
鐵嶺 敝東茂泰 恒記號 謹啓

鞍山分社啓事
敝人蒙本社委任鞍山分社長自客秋任務以來努力擴充復蒙各界贊助茲爲擴充營業起見今在千山驛設一代派處委金作眞主任倘有訂閱本報或刊登廣告者請向就近接洽可也
分社長 曲百川謹啓

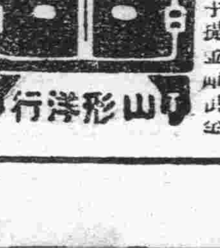
專門 耳鼻咽喉科 小兒科 渡邊醫院 大連市信濃町四四 電車浪速町停留所前 電話五六六六番

招租 劉家屯泰山街東頭洋式樓房水道電燈水便俱全 新業銀號 電話六七九三番

奉東紹介欄
五行欄 一次一元 四次二元 七次三元
十行欄 一次二元 四次四元 七次六元
求事廣告半價 不出名者借名在此加三成 全年半價


農用工場用船舶用 發動機 日光商會 大連敷島町六番地（監通部）

便利低廉 堅固無比 不二膽寫版 大連市榮町二番地 惠比須町電車站前 大氣堂 電話四二四九番


山形洋行 大連浪速町 電三〇一五

第十九期
每星期一出版

中國著名運動選手名錄

阮蔚村輯

二九劉九南 足球隊之鐵門、亦出席五六數屆遠東、表演之佳、遠勝於今日之周賢言、日人錄之爲銅城鐵壁、

四十刁培樹 第六屆遠東撐竿跳第四、成績十呎八吋。

四一吳任光 中國網球界之第一人、在林寶華等未歸國以前、中國之網球天下、均握於彼一人之手中、活躍於民國八九年以至十餘年。

四二刁慶歡 中國之網球名手、曾出席第五六屆遠東、

四三李惠堂 十年如一日之中國足球王、曾出席六七八九屆遠東、並曾數度遠征南洋、身經大小數十戰、而今日之健門仍不減當年之威風、

四四陳光耀 中國足球界左翼之唯一奇才、鋒立叁個之足球場上已十有餘年矣、曾出席六七八九屆遠東大會、

四五歐陽旭輝 中國之籃球健將、曾出席第六七屆遠東、並在美國一度入該邦之職業棒球隊。

四六李大震 中國籃球界中鋒之佳才、曾出席第七屆遠東、並隨南洋華僑林球光組織之籃球隊渡美遠征、爲中國籃球征美之創舉、

四七尹商幷 山西之運動健將、活躍於第十三四屆華北、保持華北之三鐵紀錄多年、

四八胡淮安 第六屆遠東高欄第四、

四九黃翠英 中國最早之女子網球選手、曾與賀生曠女士同出席第六屆遠東運動會、（未完）

中隊來稿一束

答輕草君的幾句話

汪銘

輕草君對於我們已經死去的中隊、關心深切、我是非常的感謝、我很曉得連帶人士對於中隊的暴卒、有不少的批評同誤會、尤其是輕草君特別的把我們中隊誤會了、我們成立的時候、定名中銀、純粹是因爲創辦者的關係、後來易名中隊、便另有意義了、四書中有中庸一部、第一章內、就把「中」字解釋了、我們易名中隊、就是根據「不偏之謂中」一語而來的、並不是像輕草君所說的那個「中」字的意義。

最後、我很感激輕草君的哀悼、哀悼我個人、我呢？本來是一個不學無術的人、我從來不敢忘許他隊、「苛」字、未絕怨枉了我！總之 我已經 絕意不向體育了、但是中隊的隊員們、依然在團結着呢、仍舊在奮勉着苦練！試觀他們業餘籃球隊的將來！

三月五日

讀「中隊解散」後的自白

王之洲　王廣儒

讀若五日本刊輕草君的中隊的解散文中——「中隊比賽是動的、而且進步也很快、這是令我們欽佩、隊員也大都和平、即是在外面請的那幾位、良心說也都是有運動精神、而技術都不錯！」我們受奬之下、十分感激而慚愧、可有幾點在此要加解釋、來和先生作理解上的研究、使先生和大家對於中隊多一番認識。

在一九三二年的夏天、中隊和某隊比賽終結的時候、我二人是沒有人介紹和他們一同到休息地點、說明我們是不會打球的、可爲着愛好的緣故、要和諸位一起玩、接着中隊隊長拿規章見示、內中第三條、本隊以鍛練身体、聯絡友誼爲目的、第四條、隊員資格不分技術、純以品學爲前提、新隊員行以二個月以上的審察、定其去留、第五條、隊員犯規、當衆審查認爲實事、並違犯「隊員須知」時、由大會宣佈懲罰或除名、第末條本隊除籃球外、爲增進各隊員學識起見、平時提出討論研究、時間頂快二個月來、每日交磋之下、我們正式加入、領到了制服、同時覺着各隊員的生活狀況、我也憑良心說、隊員品格的齊整、不愧爲遼濱有數球隊、先生你不也是偏欽的嗎？我們不但是球上競究情、我們已經攜入純正的友誼了、大家曾未知道有「虛僞」、「欺騙」我們並沒有學着「中隊」在玄耀哉、在我們踏進社會上的第一步、我們正個的赤心、尙保持着純潔和鮮明、還可是我們僥倖得痞環境勸樂龍！現在輕草君在提醒我們了！——「幾個純良學員、被中隊利用……」我們覺着先生太眼明了、竟察出我們走入歧途了——是嗎？！我們不知道先生是在爲我們抱怨呢！還是在抑中隊！可是言爲心聲、我們奇怪先生一面在佩服中隊、另方面在譏嘲呢！這種矛盾的觀念、眞使我們莫明其妙呀！要不、先生另有獨眼嗎？我們又如何照先生說的什麽我們不明白的不爲人所利用呢！那末我們應當加入黑猫——他固然打的不壞！——其餘的……我們實在不明先生那種理智的高見！輕草君我們在此作一小結束、我們評論某一件事、是否應當先有個明白的理解、有着冷靜腦袋與客觀的感覺來批評纔對！批評不是洩憤、而是鼓勵、批評者否是應先有這種認識？

現在再來解惝別的錯誤點、先生說：「中隊無疑地是中國銀行所組織的隊……」我們記住隊名內有個「中」」先生你靜着、我舉一個例你看、就明白你神經的過敏了、例如「黑猫隊」、照先生的演釋法、將作何解說呢！再說閣下大名「輕草」、人們看了、並不致於以爲你是非機生的呢——因爲人們沒有像你那樣演釋法、閣下以爲是不是？

再說中隊組織、在前列「隊章」第四五兩條就明白了、無論任何人只要受過二個月以上的審察、都有被認隊員資格、只要不釋乎「隊員須知」、而閣下說：「想々連帶其他的各商家的球隊、內中大都沒有他隊々員、然而「中隊」「獨有」、我們眞奇怪閣下爲什麽不用「完全」兩字呢！要知道「大都」和「獨」字的講義、不是相對的、閣下自己既沒有知道自己說的話、有否眞實性、那末不妨自已回答可了按事實、像「黑猫隊」是個根本練起來的球隊。隊員一定是地道的。若說中隊、上海某某的有、天津某某隊的有、本地某隊的也有、她沒有像閣下意中的球隊能閣下明理之人該就明白吧。

其次對於閣下大疑問的「中隊」命名的解說、那末就請閣下揭開孔老夫子遺留給我們的四書第一本中庸篇程子序中所之「中」字解曰：「中者、不偏不倚 無過不及之名」英文字你查一另是「」一字、解作如此、閣下一定明白、可不致再誤會了。

輕草閣下、我們要說的幾點雖免不了過分、想來閣下能原諒、我們希望從這裡、閣下能得着更徹底的了解、那我們給閣下的意見、可作了一些參考、同時中隊的擋案若是保存時、我想對於閣下尙有許多理智上的補助呢！

中隊々員　王廣儒　王之洲　一九三三、三、七、

讀「中隊解散」後的一點感想

中隊隊員之睿

三月五日體育欄「刊有中隊」解散大作。代輕草君的誤會、不致更使之誤己誤人、久拋翰墨的我也得勉爲一個簡單的解釋、中隊不是天亡、也不是壽終、是在魂飛魄散、起了一個浪花、又沒了一個浪花、是極其自然的事、何須贊賞、何用嗟嘆、又何必嗚呼與悲——！

輕草君說：「中隊的名譽、純由報紙的喧傳造成的、」中隊只知是一個籃球隊、就是抱着運動的目標去做、不知還有什麽名譽、中隊的比賽、還敢自信的說、向來重視、每不以勝負爲計、絕非量敵而後進、應勝而後會之簍、外界的批評我想是由觀察得來的、設若中隊是一個不與外界應酬的隊、報紙又怎能刊載中隊事蹟、縱有事蹟刊載 閱者就能這樣育從麼先生？所說、外界對於中隊、具有令譽的觀念、又何嘗不是事實的觀察。聯想的歸納呢。——也許總有事蹟可尋吧——

輕草君又說：「中隊不應有王廣儒、劉名譽、呂葆琛等」是則先生之誤也「中」是個隊名「中」得如何的解釋不許王劉呂君等爲中隊隊員、而先生獨謂、中字只許中國銀行人、輕草君請你拿辭源看々——中華、中山、中央……幾百個中字、爲什麽、中就得代表中國銀行呢？三泰隊、卜內門隊、該隊固無外員參加、而他並未名之曰三隊、卜隊。

退一步來說、縱然中隊就是中國銀行隊、亦未嘗不可外人加入、中國銀行未創辦的中隊、也就不能來管、是告中國銀行的人了、因爲這都是個名、並不能見一個「名」、就將其內容、一覽無餘、所以不能因爲三泰隊、卜內門隊、無外員加入、就說有外員加入的商號隊、算名實不符、不然、則黑猫、黑狗、飛々、輕草先生、得如何解釋呢？

中隊隊員、向取嚴格、品行稍欠、雖技術精良、亦在不錄之例、中隊形式上死去、但團結之鞏固、感情之洽融、以已往之二年來保証、中隊確無不良份子、隊員可以左右中隊、而中隊絕不影響隊員明矣、然則輕草君謂：一良好學員被中隊利用者何也？中隊既爲法人、怎能說利用、中隊亦非陷非、又怎能謂「幾位良好的學員竟被中隊………？」輕草先生、既是憤恨中隊、浩歎中隊、爲何還說：「中隊以往的比賽都是很動的、而且進步也很快、還是令我們欽佩？」何必先生欽佩、又何用先生欽佩、先生之食言矛盾 眞使我莫明先生的心理？

中隊是形式的死去、其實還在遵着運動之眞諦、振奮精神、鞏固着勇往直前的深造呢！諸君以後、就會明白的、——請看業餘隊吧！——」

爲汪君說句話

劉明善　楊國升

我們不會動筆、我們只知道打球、只曉得汪君的体育知識是很對的、他從來沒有團然自大的態度、以及自命不凡的神氣、輕草君因爲沒有同他交往過、所以不免有誤解他的地方了！

在三年前的我們、可以說是不會玩籃球、汪君教晦不倦、很費了不少的苦心、將我們的球術造就到這般地步、我們是應當怎樣的感謝他呦！

中隊本來就不是屬於中國銀行的、中隊的解散、有不可言明苦衷、我們不忍叫汪君帶病的身体、再爲我們操心了！輕草君完全是誤言、所以我們不能不爲汪君說句話。

中隊々員　楊國升　劉明善

幾句閑話

滴岩

最近因爲中隊的解散、本刊也隨着鬧起風波了、本來一個球隊的組織與解散、有牠的自由權、用不着別人去干涉、無奈一般人因爲暗中有恩怨的關係、便藉着機會去洩私憤、想不到中隊的解散、竟會引出這些問題來。

編者在表面者 似乎是很容易作的、但是究其實、實在令我當編者的頭痛、以中隊的解散來說。他們在報紙上投來解散的消息以後、對於中隊批評的稿件便源々的寄來、有的將中隊捧到天上、有的將中隊罵得什麽也不値、編者如果將這些稿子都登上、還不單佔去了好多有益的地盤、同時還也成不了什麽体育週刊了、於是揀選折中的上期比較和平的兩篇登出、自那兩篇登出後、中隊對後者那一篇抱了絕大的不滿意、駁正的稿子差不多每一個隊員都寫一份、內中雷同的很多、所以又得費了好多的工夫、選了這幾篇作一個中隊來稿一束登出、以答輕草君、至於雙方誰是誰非、我是不加批評的、倘望愛好体育諸君、給他雙方一個滿意公正的判斷。

◇　◇　◇

大連的体育界向來雖然說不到怎樣太興盛、但是比較來說、也可以算是体育界人材之發祥地、但是近二三年、似乎不大振興了、同時關於後然的人材、也不見得多、這原因我不甚明瞭、或者是愛好者的少了罷！

◇　◇　◇

我希望春天的到來、大連的体育隨着春天一樣的發展。

◇　◇　◇

若想將本刊弄得材料豐富、第一步是在熱心体育者的投稿、假使若外方對於体育不聞不問、到了時候還 想評三評四、這未免太有些袖手旁觀、坐享其成了！

◇　◇　◇

時常的聽人說、愛好体育的差不多都不會作稿、雖然這話不是絕對的、但是若以冷眼觀察本刊、似乎這種見解我們也贊同一二。

◇　◇　◇

攻擊與批評不同、但是現在有幾個能用公正的眼光去批評一件事、差不多批評中都夾雜一些攻擊的成分。

◇　◇　◇

成一個眞正的体育家、並不是玩玩球就可以、起碼在能將自已的人格精神保持住了、再去得日按時運動那才行！

◇　◇　◇

每日伏在案頭的人、不一定都是不愛好運動的人、但是、國人的習慣、一出社會之門、將運動就置之不顧了、因爲出了社會、還有比運動更有趣的消遣——打牌、逛、看………

◇　◇　◇

天下最可恥的事情、就是身休軟弱的人——我是這樣的覺得。」

三月十一日

小兒傷風不可大意

你們不是常常聽見爲母的說「這不過又是傷風」好像傷風是無關緊要的疾病其實呢一次傷風均有一次病菌之傳染所以尊府小兒如果傷風不可大意須立投嬰孩自己藥片使內臟潔清風邪發散便可恢復患者之快樂康強凡風寒初起速投此片自免病情擴大可得危險潛消苟能不時投以此片小孩亦不至傷風或患其他兒科疾病

浙江壽昌城西縣政府翁君思永云「小兒多病常患傷風咳嗽發熱食積便秘等症投以嬰孩自已藥片甚覺有効現已轉弱爲強矣謝謝」　嬰孩自已藥片乃是小兒傷風以及腸胃出牙各症之特效藥各藥房均有出售或向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備每瓶七角六瓶三元五角郵費不取

嬰孩自己藥片

使我康強喜樂

染白髮紅毛之靈液

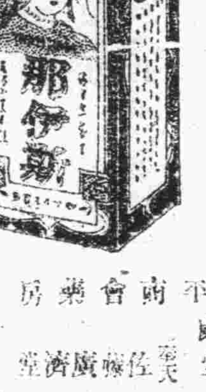
那伊斯

各界淑女諸位喲！倆們趕快購得靈液〃那伊斯〃染髮染髮、那麼着倆們的頭髮、一定倍舊加增美麗光澤、永遠不知老罷。

〃那伊斯〃原來染髮者居多、若是將此一染、不但與白髮沒有區分別、而且加倍光澤、並無走色及手觸沾染之弊、而永保染色。女史各位盍購試試焉。

定價　試用瓶 四十錢　小瓶 五十錢　大瓶 九十錢

本品附有說明書各藥房均有發售



發售處　大阪東京　丹平商會藥房

代售處　大連 賣藥會社　奉天 井上誠昌堂　奉天 佐藤廣濟堂

壽世活人

揚阿可路

補爾多壽

本品之外尚有含砒·含碘·規那·純之四種依各人之體質。就所患之疾病。對症撰藥。各奏專效。且不論老幼男女、四季服用咸宜

另備 肺病養生法 延年益壽書。醫家證明集。函索即寄

轟動全球的肺癆病特効藥

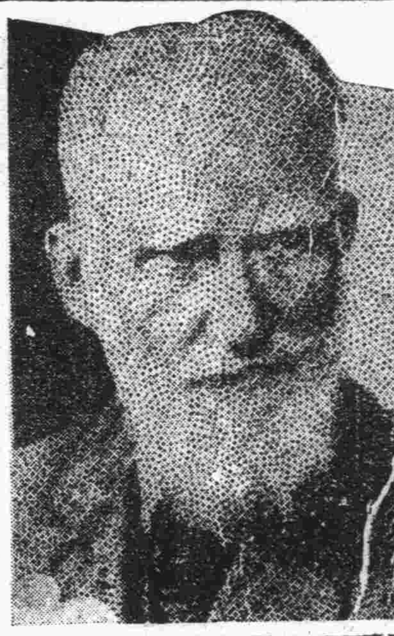
本品乃在世界公認爲補藥王的「補爾多壽」之補血強壯作用上。再加以對肺癆疾患、有特殊効果的「揚阿可路」。使其融合而成之最合理的製劑。無論在生理、病理、醫理、藥理上。均可證明其爲肺癆病特効藥。滋補人体的絕妙劑。故若服用則能迅速鎭止咳嗽。減少喀痰。且能惹起高度之食慾亢進作用。使血色紅潤。體量增加。殺滅肺癆菌之力至极強大。故服一日有一日之力。服一月有一月之功。服之愈久。得益愈多。不論男女老幼。四時咸宜服用。如能耐心常服。則雖爲可怕的疾病。亦必能從根底征服者也。必能達返老還少。却病延年之目的也！

全國各地大藥房均有代售

總經理　大連　日本賣藥會社

總發行所　大阪　藤澤友吉商店製藥廠

大連支店　大連市山縣通七番地



文藝週刊 第三期
蕭翁遊東方紀念號

蕭翁專號 編者的話

當代英國的文豪蕭伯納翁、環遊世界、駕臨東亞、到中國、到日本、現在都已遊歷完、又放洋渡美去了！在蕭伯納去的今天、本刊要出一個專號、來歡送他、作爲此行的一個紀念、

出專號的動機、是最近幾天的事情、在百忙中、承諸位友好寄來關於蕭氏的稿件、便匆忙的付印、草率的出了今天的蕭翁遊東方紀念號！

本刊用扼要的方法、介紹蕭翁之生平思想及其作品、當然以短短的一小張、想將蕭氏遊東方的痕跡都印上、那是不可能的、所以專號終於是這樣了！

蕭伯納在世界之地位

島魂

在歐美的許多日報和雜誌上、發行世界當代名人選的事、早已司空見慣了、不過在過去的選舉中、好像是全以政治家和科學家爲中心、而對於文學和藝術 的權威者的入選、是很少見的。

蕭氏於一九三一年曾被倫敦出版的約翰與倫敦文學週刊上由哲學家爵 德所作的 五個最偉大的現存人一文中便舉了三個屬於文學和藝術界的人、第二把椅子便是蕭伯納氏、雖然在實際上有沒有存在的價值、由事實上看來、是否這樣、而不必一定、但在名人的選舉上蕭氏確被世界所公認一位文學者、毫無疑問、他不但認蕭氏是莎士比亞以後的最偉大的劇作家、諷刺家、一個智者、一個聖人 一個對於創造進化學說有高絕聲譽的哲學家、同時又被稱爲英國上政治思想家、社會主義的創立者、其外的評便是喜劇小說家威爾士及電影界的美匠卓別麟等、關於他的稿本在美國之暢銷、更是使人驚訝、現在的稿本市價、沒有從前那樣昂貴、確是受蕭業衰落的關係、俄界、雖不能在百年前如吉百齡底禮拜讚美歌時的原稿那樣以六百五十金磅得、然而一個字總能夠照字數計算上。也得一金磅的數目現在、因爲美國經濟的衰弱 [illegible] 了、蕭氏的戲劇蘋果車、在最近也改印成普及版、雖然不及早先那樣的昂貴、但是他的作品確早已爲美國所欽羨了。

蕭伯納全集的稿本、在美國也出版了、計全集共三十餘卷。用由意大利輸入之特別布紋紙印成、印數有限僅一千七百九十本、一千本作爲公開售賣、全集中包含蕭氏全部的工作、即是他在一八七九年所作的從未刊行過的處女作小說早熟也收集在內、第一卷早已出印、全集非僅冊數有限、而且不能按卷零售、有心購買者卽爲不滿、最近他同女優特麗的通信集、刻已由英美出版界同時出版、而預約者已有數百人之多、其著作品之暢銷可見一班

蕭氏於未來華前曾與英國詩人勃德萊芝組織一個愛爾蘭文學會、俾以較 的著作界的集合力量、向政府抗爭檢 出版物問題、這會的組織純粹以文學和批評爲主點、其基本會員紀濾勃蕭二氏的意見選擇、普通會員由基本會員選定、他們的會員祇多不過三十人、他曾說：「愛爾蘭的批評家寫了文章只好拿到英國的刊物去發表、這結果使愛爾蘭家的榮譽、都送給英國的刊物了、愛爾蘭人對於文學上的批評主張、現在是很微弱的。一切都期待着、追隨着英國、這是極不應該的事、英國人誠然很歡迎愛爾蘭的作家、但是一個民族應當要有一個自己主張的」。同時也很希望、文學會中定一種獎勵會員榮譽的計畫以爲勸勉這會、在一九三二年開籌備一切事務、聞吾愛 的小說家 詩人戲劇家都有入選的希望、傳蕭氏這樣一個白髮蒼々的老者、仍是繼續不息的努力、而又効印度詩人太戈耳氏之遊歷、遊歷東方、已經早能夠爲人所佩服了、但是他遊歷的目的莫能道出、眞是美中之不足、其所遊之地均緘口不言政治、也不作講演工作、由此觀之蕭氏確爲「遊歷而遊歷」了、沒有什麼主點、照這樣說與我們似乎沒有多大的關係、然而他的足跡所踏、均受熱烈的歡迎、誠不愧爲當代之一幸運兒了！（完）

以上的稿件多參考青年界及東方雜誌英國文學史。著者誌

英國皇后號

光榮的船

蕭翁遊日片斷

嚴舍

在中國遊歷了一趟、蕭翁、又經由秦皇島同日本出發了、至在日本的足跡、大概大家都可知道的、現在我且作一個簡單的報告、來歡迎這位大文豪 Bernard Shaw？

只要是偉人、無論走到那裡都要受新聞記者的包圍、二十八日在日本別府入港的不列顛皇后號（Empress Of Britian）的喫烟室裡。照例的早晨在九點鐘我們的蕭老頭兒也被包圍了、在他的「妙」話裡、他發表他對於聲片的意見：

「聲片的將來是非常重要的、譬如說罷：在普通的舞台劇裡、演員的表情不大看得清楚、說白也是聽不見的多、但是、在聲片裡、表情是不用說、連說白 也明瞭得很、所以、聲片的演員是和舞台的演員大不同的！可是、聲片有許多的不自然、就是現在我說的話一到聲片就是變的、我臉上表情也得變、總之、在聲片沒有去掉牠那些不自然以前我是決不立在聲片攝影機面前的」。

結果他沒有上陸、在三月一日午前三時就離開別府、經過瀨戶內海、向神戶出發、下午三時半抵神戶、同時又被記者包圍了、

蕭氏早就關心日本的歌舞伎（舞台劇）、這次又有大阪每日新聞社的慫恿、他竟答應上大阪歌舞伎座去看紀念第九代團十郎的演劇、在二日的下午四時半坐汽車由神戶出發、那一夜是豫定廿分的觀劇、但這位老頭兒只說「再等々」竟看到閉幕、可見他的確感覺着有特殊的興趣、他對於日本歌舞伎的感想又是這樣的：

「日本有這樣壯麗的劇場、尤其是那天花板的裝飾太好了！……幕中間的佈景時間似太平長了、我的「約翰」劇是跟着一幕一幕的把幕往上拉、就是現在作劇的時候也是這樣寫下去的……我現在是用驚異的眼光和歡感在看着戲的、你看、單純是單純的、不過那一幕一幕不簡直就是一幅畫麼？的確、是完全的藝術！演員的動作、舞台裝置、還伴奏音樂等々都是無上的藝美的作品啊！」

蕭是氏個名劇作家、他以上的感想、似乎好像是他慣用的「妙」話！但也的確是他眞正的劇評。

在三日早晨他竟會同其他的觀光客一塊兒坐午前八點半的觀光列車上京都、在這裡他去遊覽本願寺。但始終是默然時只說了一句話

「我以爲彷彿像是很不少、那知道竟意外的不多」。

那晚上宿在京都旅館、

四日早晨又向奈良出發、午後二時去參拜奈良大佛、在日本後有說過一句「眞的確好」的蕭氏竟在奈良開口了、他說、奈良大佛的鐘有希美的聲音、是英國所不及的、

下午七時四十三分返神戶、五日向橫濱出發、六日拂曉七時抵橫濱、又受了新聞記者的質問襲擊。

七日午後四時訪荒木陸軍大臣、他的「妙」話是：

「近代的戰爭是機械的戰爭、人的勇氣体格等於不必要的、所以我想、把這些年輕的送上戰線太可憐了、不如先把像我這樣的老頭先送去、以後再送年輕的、哈哈！」

這的確是蕭派的「妙」話。

九日離開橫濱向美國出發了！

蕭翁遊日就在這裡告終。

一個七十七歲的老翁、墓木已拱的人、竟有這樣精神還比起我國不自振的青年、豈不愧殺嗎？

在日本觀劇時的蕭翁

蕭伯訥在北平 素描

拖着包袱的小商人、一兩個小學生、荷槍的兵士、小脚的老太太：……、煤渣似的從一列通車裡拋下來、搬荷夫穿梭似的忙碌、警察偵探、機警的鼠視着、飯店的接車、一面對着一般沒有中國的旅行經驗的行侶們嚷嚷、糾纏、威誘……一面對着熟識的馬車夫飛眼、

一切又復安靜。

月台上站着兩個肥碩的僕歐、頭上戴着紅纓、寫着：Hiod De Pekin

兩三個學生在巡禮、一個外國人燃着雪茄、

電燈忽然亮了、群衆的情緒、立刻間緊張起來、專車潮水似的滾々、燈光裡、褐色的皮衣、巴黎的小帽。猩紅的唇、斑白的髮、一幅翻滾的鏡頭、幻成銀幕中的列車突然的、在一個窗欄邊、出一棵斑白的頭、「嘿哩」群衆嘈雜的集中在窗下向、飛馳。

在門外貼着八字的車廂內第一個座位、便坐着這位七十七歲的青年、精緻的呢帽、遮沒了廣闊的額角、銀色的白鬚、攤散在一件寬大的外衣上、鋒利的目光、冷々的向窗外刺了一眼、便立刻的轉過去、無目的的凝視着對面坐着的一位外國紳士很禮貌的向群衆微笑、車廂的門口、頎立着一個苗條的女郎、撫弄着項上的紅巾、輕妙的、高傲的、睨視着黏附在車窗上的頭。

蕭、泛然不動。

頭的波紋、又驟然的翻起來、白色的浪花、蕭的面影便浮出了以前國聯調查團的專車的車門。

他的音波、藉着古老的北平的空氣、傳播到群衆的耳朵裡着的第一聲、便是 Yes ——當接到路透社報記者的卡片的時候、他的第二句話便是 No。當着他聽見一個中國記者求和諸他說幾分鐘的

還有名的 Peiping Dast 上了、胸前掛着一副夾鼻眼鏡、一隻小照像機、一隻望遠鏡、右手、拿着一具輕便的行軍床、和一條手杖、還有看不清是不是高爾夫的棍子、從前在車中、坐在蕭的對面的紳士、很瀟灑的走來向他握手、幾句簡單的問答之後、我便被大衆、推送到蕭的面前、

走出站門、他忽然忘記了綏行的太々、於是便回來尋找、很謹慎的把他穿着黑衣的枯老的太々引進到汽車之後、他也坐定了車中。

兩個記者、拿出一把卡片交給他、蕭除了幾個簡單的 No、No、No。之外、便說了一句、我沒有什麼問題、

一個記者、很固執的要求着蕭同車到北京飯店去、終於被一個隨行的中國紳士、說、按規矩這裡（前車廂）祇能坐兩個人、所以……終於、那記者、在傍晚的風裡和一個蜜柑的臉、很懊喪的討論着、「我們還去到六國飯店去罷。」

絳色的一百824的汽車在古城的門洞裡消逝了、有一個人說：「這幕喜劇閉幕了」、於是群衆散了場、

我重新回到車廂裡去、英勇的拿起蕭先生所遺下的點心大嚼。

點心上刻着一個小丑的臉、但是那上有一幅諷刺的笑、這笑、足可使一般資產階級的學者發抖、巧妙的、辯證着、自己如何的鼓不起歡迎來頓爵士的勇氣、

黃葉自北寄

談片 蕭老頭兒「到中國」

編者

蕭老頭兒雖興勃發、他乘了自國的船、要環遊世界一週、雖然他是一個已經要向墳墓裡爬的人——其實在古老的中國、六十歲就要活埋——他還背乘長風破萬里浪、來到一群匪窩的中國還要比起中華大國輸々抗頭吞雲吐霧的青年的老頭怎樣？但是這又有什麼呢？中國以老爲國粹、國粹可失孰不可失也！

蕭翁來東亞遊歷之消息、在好多日子以前、世界各報就大宣傳而特宣傳了！在中國這消息等於一個留學生回國、誰又去理他呢！所以蕭老頭在這樣可憐的狀態之下、悄々的來到中國了、先上了中國第一步的國地香港、包圍他的都是些碧眼兒、蕭老頭兒各處回頭的找、找不着一個中國記者於是他傲歎了！呀！中國還不知道我來嗎？但是驚訝由他驚訝、總也不能叫出一個「人」來！

在香港有西報記者詢問蕭氏說：「到香港 有什麼印象呢？」蕭氏又用他的妙話回答了！人到七十七歲不生印象。」蕭老頭在香港大學破例以講演、々詞很長、最主要的他說、「我是不重視大學教育、且常以爲世界上應根本鏟除大學大學教育、祇是以發展機械的思想。非文化所需要、文化所需要的是創造的精神、所以我主張學生不要記大學生所得的學問、而致學問之有精義者、終身行之、應時與師長質難、更深求各師所不同之點、則眞義自見、求學之道在善用組織法、以求學問之眞價值、世界上之大學問家、其用處祇爲一部有用命之百科全書、使吾人得時參考而已」蕭翁話裡的精美、自有其獨到處、還有一句笑話、記者問他：在航行中有著作嗎？」蕭氏的妙答是：「你何不問船上的船長有管舵否？」因爲他在船上還是一刻不停的在工作啊！

蕭翁到了天津、仍然在用他的妙話應付每一個問題蕭老頭在車站上只停了十四分鐘、但是他好像很失望的說：「爲什麼沒有女人來歡迎我？」

到了北平、本刊有一篇北平素描對於蕭氏。用不着說什麼了！

在上海蕭翁受了中國國母孫夫人的歡迎、又與蔡元培午餐、但是他緘口不談政治、只輕輕的用譏諷的語調、來應付答者。

但是在古老的中國、蕭老頭能說什麼呢？他舉目一看、只是些人吃人的現象、他說的話——不如說他答的話只是不得已而答之罷了！中國他感覺是個病入膏肓的人、所以他和日夜沈醉在花、笑容之中的傳位者的某將軍拍照時、只是愁眉「不展、哼！這樣民族也佩歡迎我、我寫到這、再有什麼說的呢？好了塡補專號的空白、寫了這點罷！

關於……蕭伯訥

生平 戲劇家 小說家 批評家

一、一八五六—七月廿六日生於愛爾蘭都柏林、爲喬治加爾·蕭之惟一第三子、幼時受於其姑父威廉喬治加爾牧師後送至威斯里女教派學校後改爲威斯雷專門學校（[illegible]書、

二、一八七一年—入地產代理爲書記、此爲查里士烏尼唐森德氏之產業、

三、一八七六—隨母親赴倫敦、時年二十歲、

四、一八七九—爲倫敦市電話公司職員、開始作家生活、時年二十三歲、

五、一八七九—加入「考求辯論會」、

六、一八八四—加入費賓協會、當選執行委員、并在各雜誌投稿、

七、一八八五—英國戲劇批評家威廉阿齊（William Archer）謂其加入「飽爾馬耳報（Pall Mall Gazette）評論并作批評文章、

八、一八八六至八七—任愛德孟耶斯主編之「世界雜誌」藝術評論者、

九、一八八八！在巴斯（Fath[illegible]）地方英國協會之經濟部講演、

十。一八八八至九〇！任「星報」之音樂評論者、署假名「Corno Di Bassetto」。

十一、一八九〇至九四！任「世界雜誌」音樂評論者、此時「世界」已改由魯易斯恩格爾主編。

十二、一八九二！第一部劇本「鰥夫之家」於十二月九日在獨立劇院第一次上演、

十三、一八九五至九八！任「星期六評論報」戲劇評論者

十四、一八九七至一九〇三！任聖潘克拉斯之教區委員及自治市評議員。

十五、一八九八！與卡蘿特弗蘭西係潘妮唐森德女士（Miss Charlotte Frances Pyane Townshend）結婚、時年四十二歲。

十六、一九〇四！爲倫敦市會議員候補者、但失敗了、

十七、一九〇九！在檢查委員會中對其劇本之許可、作證據之聲述、

十八、一九一一！當選英國皇家文學會之高級委員會委員

十九、一九二六！獲得諾貝爾文學獎金、

二十、一九三一！偕同阿斯特夫人等於七月間遊歷蘇俄、并在莫斯科過七十五歲誕辰

二一、一九三二「夫婦同遊南非洲、第一次乘坐飛機、

二二、一九三三—二月間乘不列顛皇后號輪船作世界遊行、第二次到中國遊覽長城、

思想 創造天才 反抗精神 作品分析

思想與作品分析：

一、思想完全自由、不受任何束縛、

二、具有創造的奔放的多方面的天才、

三、具有機能的幽默意感、

四、辛辣的譏諷、

五、具有豐富的智識與銳敏的觀察、

六、不是哲學家、是藝術家、

七、反抗生活形態之常規、

八、重視并体驗現實生活、

九、一生的價值在其偉大創造性、

十、他的社會主義是具有個人主義之形態的、

十一、能抓住時代進展中的弱點與強點、

十二、最近讚揚共產主義、但不是盲從、

十三、除去文學外、并研究音樂、哲學、經濟、政治、及社會學、

十四、提倡空閒功夫（Leisure State）以發展一個人的創造能力和建設的本能、

十五、長於寫劇本、對話往往極長、而無動作、然在對話中充滿了可愛的機警與智慧、

十六、劇本充滿了問題、概念與思想、

十七、赤裸裸地揭開關於罪惡、貧困、戰爭及愛情之眞實性、

十八、以暴露戰爭之黑面目反對戰爭！非戰主義者、

十九、同情被壓迫的弱小民族、

二十、對宗教懷疑、他的宗教觀、是上帝本身原有缺欠、他力謀完成自己、乃任工具以達到其目的之實現、

作品 小說六篇 劇本卅九 雜著十部

作品：

（A）小說：

一、尚未成熟（Immaturity）：未發表、

二、一位不合社會的社會主義家（An Unsocial Socialist）——一八八四

三、不合理的糾葛（The Irrational Knot）——一八八五

四、凱謝爾拜倫的職業（Cashel Byron's Profession）——一八八五

五、藝術家中的愛情（Love Among the Artists）——一八八七

六、黑女尋神奇遇記（The Adventures of the Black Girl in Her Search for God）——一九三二

（B）劇本：以下每劇本有兩年代、第一代表出版期、第二代表第一次上演期、請注意。

一、鰥夫之家（Widower's Houses）——一八九三、一八九二

二、求戀的男（Te PhilaDderer）——一八九八—一九〇五

三、武器與人（Arms and the Man）——一八九八—一八九四

四、華倫夫人的職業（Mrs Warren's Profession）——一八九八、一九〇二

五、坎狄達（Candida）——一八九八——一八九九

六、你永遠不能說（You Never Can Tell）——一八九八——一八九九

七、運命的人（The Man of Destiny）——一八九八、一八九七

八、魔鬼的徒弟（The Devil's Disciple）——一九〇一、一八九七

九、凱撒與克麗奧波特拉（Caesar and Cleopatra）——一九〇一、一八九九

十、船長布拉斯龐的悔改（Captain Brassbound's Conversion）——一九〇一、一九〇〇

十一、人與超人（Man and Superman）——一九〇三、一九〇五

十二、痛苦毒害與頑固（Passion Poison and Petrifaction or The Fatal Gazogene）——一九〇五、一九〇五

十三、英國人的他鄉（John Bull's other Island）——一九〇七、一九〇四

十四、他怎樣對伊丈夫說謊（How He Lied to Her Husband）——一九〇七、一九〇四（在紐約）

十五、巴巴拉中校（Major Barbara）——一九〇七、一九〇五

十六、劇場中的插曲（The Interlude At The Playhouse）——一九〇七—一九〇七

十七、可敬的巴斯威爾（The Admirable Bashville or Constancy Unrewarded）——一九〇九、一九〇三

十八、醫生的窘難（The Doctor's Dilemma）——一九一一、一九〇六

十九、結婚（Getting Married）——一九一一—一九〇八

二十、勃蘭柯波斯尼特的揭露（The Showing up of Blanco Posnet）——一九一一、一九〇九（在杜柏林）

二一、婚姻不滿意的人（Misalliance）——一九一四、一九一〇。

二二、十四行詩中的黑暗夫人（The Dark Lady of the Sonnets）——一九一四——一九一〇

二三、樊尼的第一篇劇本（Fanny's First Play）——一九一四、一九一一

二四、管理（Overruled）——一九一六、一九一三

二五、安德羅克斯與獅子（Androcles and the Lion）——一九一六、一九一三（在柏林）

二六、潘格瑪林（Pygmalion）——一九一六、一九一三。在柏林）

二七、偉大的凱薩琳（Great Catherine）——一九一九、一九一三

二八、耶路撒冷的秘魯國王（The Inca of Jerusalem）——一九一九——一九一六

二九、安加斯塔士拉住他的馬轡鐵（Augustus Does His Bit）——一九一九、一九一七

三十、奧弗拉賀特（O'Flaherty V.C.）——一九一九

三一、安娜傑斯加（Annajanska, or the Bolshevik Empress）——一九一九、一九一八

三二、心碎之屋（Heart break House）——一九一九、一九二〇（在紐約）

三三、回到米莎賽拉（Back to Methuselah）——一九二一、一九二二（在紐約）

三四、聖潔的約翰（Saint Joan）——一九二四、一九二三（在紐約）

三五、剪紙的裁切（Press Cuttings）——一九二六、一九〇九

三六、音樂的治療（The Music Cure）——一九二六、一九一四

三七、眞實的一瞥（The Glimpse of Reality）——一九二六、一九二七、

三八、蘋果車（The Apple Cart）——一九三〇

三九、（Too True to be Good）（無適當譯名）——一九三二、一九三二（在波士頓）

（C）雜著：

一、易卜生主義的菁華——一八九一

二、完全的瓦格尼列特（The Perfect Wagnerite）——一八[illegible]

三、戲劇的意見與論文——一九二〇 兩冊

四、社會主義與資本主義、

五、爲富人的社會主義一九〇一

六、地方貿易的常識

七、費賓主義與賦稅問題一九〇四

八、社會主義與上智

九、吉塔的贖罪（Siegfried Trebitsch）——一九二六譯自德國

十、愛倫苔雷與蕭伯納通信集（Allen Terry and Bernard Shaw）——一九三一

——公偉——

博得好評 大連惟一 現錢交易白木屋洋服店

▲白木屋洋服店因諸位之惠顧、生意逐年大見發展、以如上之要素、本年亦特別努力、並望繼續照常賜購、
▲白木屋洋服店門面係自己所有、故房租不加於洋服錢以內、
▲白木屋洋服店以自己之資本所經營者、故不將資本利息加於洋服原價以內、
▲白木屋洋服店之店員勞働依最小限度、故人工費爲他店三分之一、
▲白木屋洋服店之材料、由世界有名之製造廠直接購買、故較自稱爲直輸入之商家、便宜三成或四成、
▲白木屋洋服店用有外交員、無月賦之規定、故無賠累之虞、
▲最後謹上一言、喜於用不堅固洋服月賦諸公、亦請一試訂向現錢之本店製做之、其品質之相差、必然即時明瞭、

品質自信 期日正確
技術練達 親切周到

白木屋洋服店

懸賞

以奇特紐姆爲主劑而配合特殊成分之

サーワ白粉 (沙崖)

ミツワ石鹼 サーワ白粉 發賣元 ◎丸見屋商店 東京・兩國(日本橋區米澤町)

優待愛用者之懸賞課題

一、沙崖白粉之總發賣處所發賣之店子是什麼?
一、看見此懸賞之報名?

答案之寫法與寄法

沙崖白粉與化粧品
沙崖固煉白粉(白、肌色)各三十五錢、六十錢
沙崖煉白粉(白、肌色)各三十錢、三十五錢
沙崖水白粉(白、肌、濃肌、新肌色)各五十錢
沙崖雪花膏白粉 五十錢
沙崖化粧水 四十錢
沙崖白粉下 三十錢
沙崖威尼新雪花膏 三十錢、五十錢
沙崖克麗爾雪花膏 三十五錢、七十錢

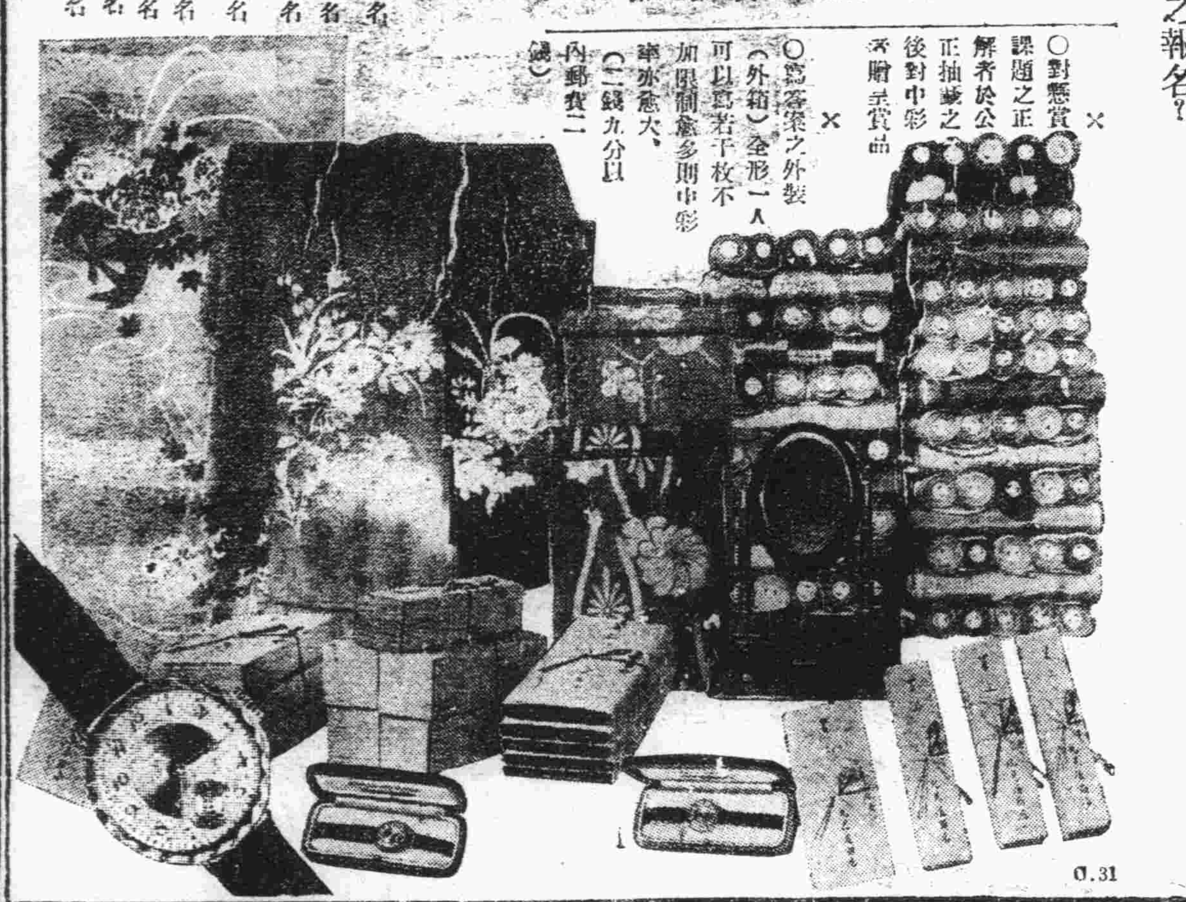
請在以上各化粧品之外裝(外箱)全形之裡面白處寫明沙崖化粧品之懸賞答案與住所姓名(務請詳寫)、閉封或其他用紙答案、貼二分郵票、寄至東京市日本橋區米澤町三ノ五地 丸見屋商店懸賞係

截止與發表

截止 昭和八年三月末日
抽籤發表 昭和八年五月中在報上發表
發送賞品 中彩發表一個月以內

賞品

一等	錦紗繪羽織 錦紗小紋衣料	各一組	十名
二等	鹽瀨丸帶	各一條	十五名
三等	流行品衣料	各一疋	二十名
四等	婦女用鋼筦手錶	各一個	四十名
或	門巴殊斯長內衣	各一件	
五等	姬塗鏡臺	各一架	八十名
六等	最新流行銘仙	各一疋	一百五十名
七等	沙崖化粧品合裝箱	各一箱	三百五十名
八等	沙崖固形白粉	各一個	五千名



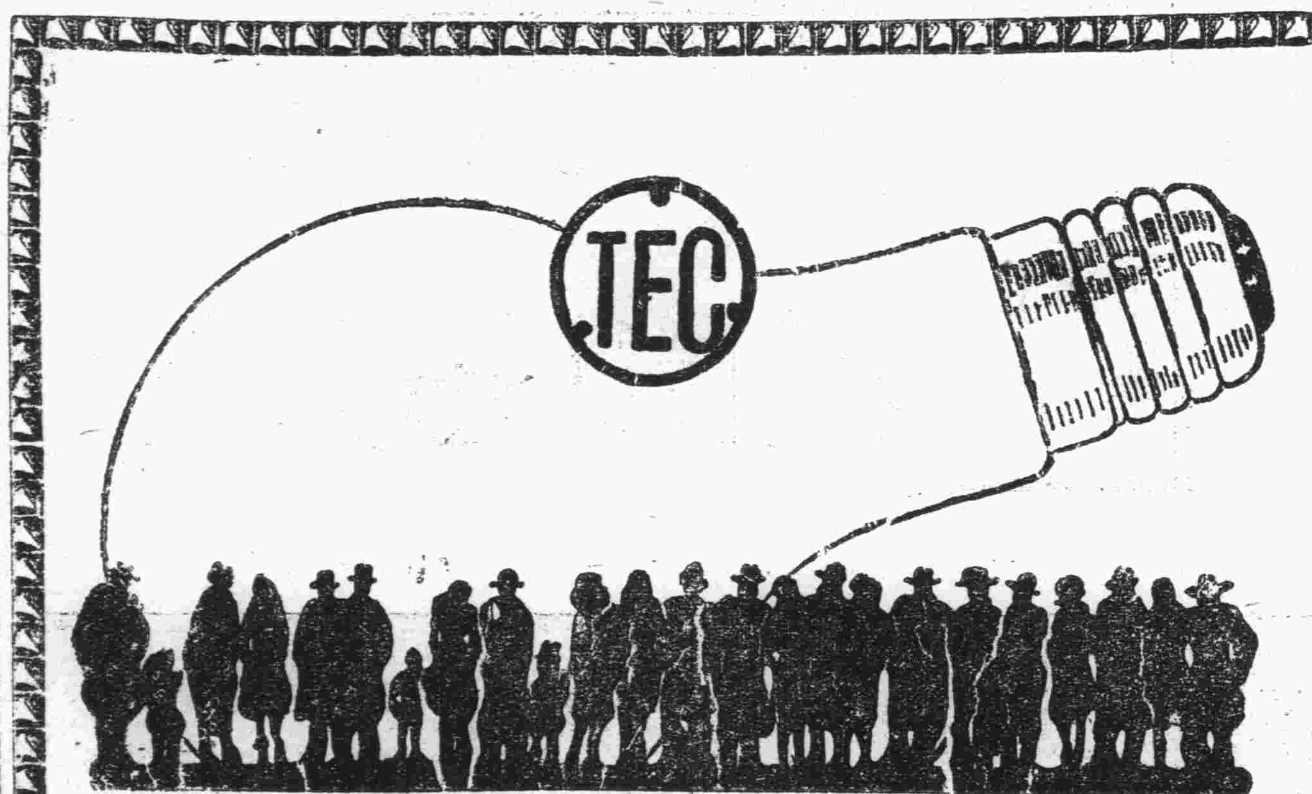
○對懸賞課題之正解者於公正抽籤之後對中彩者贈呈賞品

○寫答案之外裝(外箱)全形一人可以寫若干枚不加限制愈多則中彩率亦愈大、(二錢九分以內郵費二錢)

發賣

有信用之化粧品店、藥店、百貨店、雜貨店、本舖均有備缺貨時、請向本舖訂購、(郵費本舖負擔代用郵票限三元以下、)

O.31



天威牌珍珠淡氣泡

敝社所新發明之珍珠淡電氣泡乃由光學專門技師在敝社直屬之研究所考查世界各國照明學理加以技術的方法而造成者材料特佳外容美觀內面磨砂光亮雖强決不眩目其放射之光線緩而和清而爽視之婉若珍珠故名之其外壳全面非常光滑故汚垢積塵等決不妨碍而易於拂試無論何時可保其特殊潔淨之面目及於吾人衛生上大有裨益爲其內容乃選純精炭絲復充人瓦斯淡氣其放出光線惜賴瓦斯氣之助光亮特强故消耗電力精得節省顧此珍珠淡氣泡中外馳名爲各界所歡迎者即敝社爲酧謝東省之主顧起見特大舉輸入以資貢獻伏祈各界
賜顧無責歡迎之至也

東京電氣株式會社

大連市連鎖商店街本町通角 電五二一五五
哈爾濱埠頭區地段街 電四七七五

一切疼痛服下立止 哈郎止痛片

何種疼痛吾人最難忍也敝公司多年研究自出心裁發明一種良藥精製而成名曰哈郎止痛片如頭痛。牙痛。眼痛。腰痛。經痛。背痛。胃痛。傷風等症服用之在三分鐘之間必能治癒矣藥價每盒三角

代售處

哈郎各藥各埠大藥房均有代售

洮南興隆街 和發順
黑龍江省城 富山堂
奉天日本站 誠昌堂
錦縣西門裡 義和堂
奉天小西關 廣濟堂
奉天小西關 新新堂
營口永樓南 五州西
哈市世家街 中西
安東市傅家甸 長壽堂
遼陽西場通 誠昌堂
北平東大街 義和東亞堂
洮遼陽大和通 安達
千金寨東街 泰興
哈爾濱道外 寰球
吉林粮米行 五州
安東通門街外 瑞祥
長春北大街 中西
大連浪速通 華英藥
金州南大街 廣德
海城中街 華記
遼寧鐵嶺南 大成
營口魚市口 五洲
天津池街 西濟堂

皮膚光潤轉醜成美 雪肌精

雪肌精哈郎各藥總發行所

順和公司藥房

大連山縣通九一香池
電話七六〇八

◎最新美容法

西洋有句俗語說美人覆遮七個缺點這句話真正不錯自古至今好美愧醜是人的常情而且近代以來更爲勇躍因此有種々的美人容化粧法發現出來但是服用此法的人很得注意否則誤探其法必受其害西洋人有欲美容的服用一種毒藥名叫亞比酸此藥雖能化美容粧往々有中了毒傷害生命的而且現代的化粧品雖未有毒僅不過有艶美外觀的效力並沒有助長身體健康的性質比如白粉染毛劑和衛生香粧品中首屈一指的皆不過能使陳腐艶麗一時而已時下在敝美容化學研究所內費了多年的苦心依吾們東亞人種特有的皮膚素質研究一種用配合的高貴美容藥料叫作雲肌精此雲肌精是完全無缺的美容藥品敷用後配合中的漂白劑由毛孔浸透皮內將肉皮的黑色素溶解排泄出來能使皮膚細膩面色美白芬芳經久不散其他面皰雀斑粉痣酒疵煙容一切皮膚諸症都能完全除去而且配合中其他的藥料並有助長血液循環的作用此乃本品的特長有意化醜爲美的諸位請速用雲肌精發舞天稟的美麗

雲肌精藥價每瓶一元每打十一元

慢性胃腸病

新治療劑

若素

澤村名譽教授發見—專賣特許

臨床實驗已證明之 酵素療法之偉力

醫學博士 細野尚曼

宜於消化不良 各症食慾減退、榮養不良老人性衰弱、重病恢復期

對於從來諸般療法爲頑强抵抗之各種慢性胃腸病、最近出現生物學的新藥黑非菌劑「若素」、確然明示本劑所具之特異性能、卽酵素作用、專能達到病原、使之臻於治癒之功、洵可謂途已窮極之胃腸治療界、濬來一大光明、信非過言、——玆迺觀我等對於消化不良症、投以「若素」、所得之臨床成績、爲治胃腸病的食慾不振、結核性的食慾減退、投與地阿斯瑙哉、百勿辛等消化劑、亦久無美滿効果之患者、及至處方「若素」、始有食慾亢進之顯著現象、——同時本藥投與榮養不良之老人性衰弱、重病恢復期內的患者、結果榮養狀態、顯著佳良、身體衰弱漸々恢復、體量因之加增、併能重病體之恢復期有提早之實例、

宜於胃 下垂、胃潰瘍、胃酸過多減酸症、胃弱、胃阿都尼 等

更於實證認識、「若素」對於胃弱、胃阿都尼患者之効力、爲從來數種對症藥劑所不可及之偉力、——卽投「若素」於此項患者、結果有緩解食後胃部重壓感、解消腹部水振音、及食慾漸進之許多事實、又對於胃潰瘍與胃下垂症、接連投以本藥、結果前者徐々招來潰瘍面之癒着、後者其下垂弛緩之胃筋肉、以之緊張而復歸於常道、終使諸種難症、導以治癒之功、想必由於「若素」具有秀越的酵素作用之功、除使細胞陸續新生外、諸機能以之自新所使然、他如投與於胃酸過多症、緩和鹽酸之分泌、投於減酸症、增進鹽酸、一劑兼治此兩種相反的症候、直是本劑之作用於胃壁細胞之異常分泌、與以根本調整、復還於正規機能之左證、

宜於腸虛弱症 異常醱酵、鼓腸、下痢、腸加答兒、

腸管內細菌及酵素機能、衰退之結果、致腸內異常醱酵、首起下痢症狀、因之榮養日衰、終呈神經衰弱症候、是爲慢性腸虛弱者、所屢見不鮮、對於此項患者、投以「若素」、而注視其經過情形、本藥因具有黑非菌的特質防腐殺菌作用、抑止腸內細菌、不再繁殖、其異狀醱酵、因之沈息、榮養次第增進、神經衰弱症狀、雲消霧散、而身體愉快、與之同時、因醱酵瓦斯鬱積腸內、障碍排泄及吸收作用而來之鼓腸症狀、亦可治癒、此外由腸加答兒而來之腹部雷鳴、亦不再作響、頻繁無度之下痢、竟歸正常、上述此等臨床之實例、已有美善的證明、卽「若素」之對於醱酵瓦斯、頗著其吸收解消之功、較炭末、白陶土等吸着劑、毫無遜色、且兼從來單寧劑、蒼鉛劑所有收斂効果之事實、

宜於頑固常習便秘

腸胃疾患權威者填國包威爾博士之唱導曰、「黑非之促進消化作用、抑制腐敗醱酵、防禦腸胃諸種障碍等所有効果、遍行全般組織、尤其使便秘根本癒好、永無再患之功、莫過於黑非、蓋緩慢中之腸筋、爲黑非所恢復健全、使之一切機能、以之振興、」實爲至言、及至使用代表的黑非菌劑「若素」可以切實得其例證矣、又鑑於「若素」不如下劑之僅催一時的便通、且能得有序而且快適的美善成績、爾來治便秘、除有特別場合用下劑外、專用「若素」以爲常、——每遇有顧自家治療之便秘患者、對之勸說、專用「若素」不需其他、

尤其宜於乳小兒之腸患 綠便、粘便、便秘下痢、消化不良

乳小兒腸疾患、縱雖輕微症狀、然爲我等深所憂慮、蓋乳小兒由腸疾患而來之下痢、便秘等、倘若遷延不治、必定續發臟器榮養及新陳代謝之變調、因之身體榮養、漸次衰退、全身組織細胞、惹起障碍、終陷於重篤狀態之虞、對於如此可憂之乳小兒腸疾患、投以「若素」、其綠便、粘便、便秘、下痢、大概不出數日而輕快、他如人工榮養兒哺育料中、添加「若素」、則有助長消化、整頓便秘、促進發育等顯著之効力、旣爲吾人許多之例證、尤其投於發育未完的乳小兒腸胃、感覺並無如化學藥劑之副作用、而能根本救治腸疾患、且促進發育、効果顯著、如「若素」之生物學的藥劑、尤爲適切、

粉末 三〇日量—日金 一元六角
用量一日、三、〇瓦 內裝九〇瓦

藥價低廉

發賣賣店 榮養與育兒之會
日本 東京 芝公園十一號地

海外代理店 三井洋行
〔支店、出張所所在地〕
大連・奉天・新京・吉林・哈爾賓・天津・北平・青島・上海・漢口・香港・西貢・馬尼剌・曼谷・新嘉坡・蘭貢・加爾各答・巴塔・維亞・蘇拉巴雅・悉尼・墨耳鉢恩・孟買・倫敦・紐約・舊金山・西特爾里

滿洲代理店 日本賣藥株式會社
大連市浪速町

安國丸運鹽問題
船員受愚對船長憤慨萬分
事經判明向片野提出非難

關於大宗鹽斤運往中國內地事。即船抵旅港後。始知日本雞毀頂。於海中漂泊經四十餘日期間內地輿論。對該船行爲頗爲憤之安國丸號汽船。因運到中國後。而船員等今已陷於窮地。港後因違反契約。未達到出賣官憲質詢。瞠目結舌實無歸以目的。於一日又航歸旅順港惟答。對於船長亦非常忿怒。於該船船員。事先俾知鹽斤運華十日夜間。船員一致發起。辯。爲國際營業性質。不知華方向片野船長。提出船長非難書將此原料製造毒瓦斯。況中日云。風雲緊張。與戰事發生諸多影

熱燙告急發罪血戰。若無衣食之際。怪裝異服。爭奇鬥艷。參加化裝 冰之舉。不知有亡國之恨。誠堪悲痛且化裝亦何所不可。意別用心哉。扮爲前清納失式之腐敗官僚形狀。有辱國體、貽羞民族。事之可悲。莫此爲甚。香滑冰本爲正當運動。無可非議。作裝則純係娛樂。須視情形而定。世界各民族於其身存亡之際。能有幾人可媲美中華摩登士

化裝溜冰之中華男女人員姓名及所扮形狀列後。以見一斑。

孫富民女士大清官僚袍帶馬褂。面帶眼鏡。後垂髮辮一尾。

張普達。男扮女。扭扭捏捏姍姍而來。

張瑛女士。女扮男。中山裝男子。

莊景松。男扮女。十三妹大鬧能仁寺。懸弓跨箭。逐場作戲。

張康女士。頭纏青帛。腰圍白領。正在唱做宇宙峰。

李鴻文。摩登怪狗跳舞。又似馬戲班中小丑。

梁佩瑞女士。深閨處女。滿清遺裝。

朱炳琨。仙人跳舞。

作案數起潛逃
復行來連
被警偵知逮捕

劉厚祺。年三十歲。原籍山東人。客歲來連。即投於市內監部通六七番地。並無職業。品性甚且不端。慣行詐欺拐騙。當其來連後。即於同年八月下旬。往市內大黑町二八番地。大餃卯三郎處。以僞詞騙得人造絲若干。價金十五元。後又詐欺某人得現款七十四元而逃往山東。至本年春以事漸壞遝。官署已不加注意。遂於八日午前。乘自山東出發之福壽丸來連。潛入泰山街某處。被沙河口警署偵知逮捕矣。

滿電車發生障碍
大廣場交通阻斷
經過時許交通始克恢復

市內中央公園至港橋間。通開及經埠頭。沙河口往復開駛行之滿電五號電車。於十二日午前八時許。行至中央公園停留場附近。電車內部忽發生障礙。不能進行。當由司機電告滿電會社。時該車運至敷島廣場。滿電電車修理。詎料行至大廣場大和旅館門前。電車道上。該車完全不能行動。適該車後方。由寺兒溝向小崗子之電車等五六輛。咸堵截於該處。交通一時爲之斷絕。自動人力馬車等充塞該處。圍觀者亦萬頭攢動。經過時許。方由滿電汽會長社用新電車輪二架將車運走障碍始除。交通恢復後。車馬行人如潮湧向前徐行。有如長蛇之勢。一時頗呈雜亂云。

滬英冰場化裝滑冰會
摩登男女艷裝鬥勝
喪心病狂有辱國體
會場中竟見五色旗

【上海訊】驅釀多日之本市滬英冰場化裝滑冰大會。已於昨晚九時起始至十二時在該場內舉行。此項賽會原定於星期三日舉行。故一般喪心病狂之中國摩登男女。早已準備奇服怪裝。以備屆時得大出風頭。乃是日以氣候轉暖。故冰場融化。不能實現。彼輩大失所望。昨日得此良機。焉能放鬆。先後踴躍參加。先是日前記者至該冰場時。見場內四週遍懸萬國旗。獨無青天白日滿地紅之大中華國旗細察後。乃見有五色旗尚懸於場之中央。異而質之場內夫役。據云此乃中國之國旗也。令人聞之莫名悲憤、一般同胞智識簡陋。實足一哭。後經向之解說始行更換。昨晚始得見國旗飄揚。可恥孰甚。乃尤有甚於此者。竟有知識階級之中華青年男女。於此國女？且門券一元。捐助何處不較此爲佳。而華人觀衆亦形擁擠。亦奇聞也。今將昨晚參加

余蘭珍女士。紅々綠々貂蟬拜月。

一英哩賽快成績

第一、島格勒斯。

第二、飛格瑞治。

第三、美西瑞柯夫。

成績。三分五十一秒八化裝會中除一切遊戲賽跑跳外。尚有提燈遊行及柯爾貝女士表演溜冰技術焉。十二時左右始完畢。」

拿破侖弄國會
英國奧宋里尼作　葆光譯　（四八）

普魯士：軍官一（了解了的面色向其他桌子前的軍官）請把灣子拿來——「法蘭西代表對于被尊書翰未得回覆之事，己反抗三次矣。」請把在他們初次抗議的時候，我對於他們的答覆，念一念給他們聽々。

普軍官二：（念）「法蘭西側代表諸君，敝官已將尊方之書翰送呈布呂協公矣，回書依布呂協公之意……（馬踏聲，普魯士軍官豎耳傾聽，軍官一揮手停止軍官二念誦。馬蹄聲止，諸西伯伯爵，胥德格殿下登場。軍官一同起立敬禮）

胥德格：（向軍官一）法國的代表呢？（軍官一用手指示）

拉：法蘭西國會的代表者：拉法爽特上將，謝帕斯加尼上將，鮑選克蘭伯爵，達爾將遜，刺夫奧萊，彭澤滿，克斯坦。我們願望同布呂協公會見。

胥：殿下是不能來見你們的，他已經是八十歲以上的老人了，每天騎着馬和軍隊共同行動身休非常疲倦的。他處理軍隊的事情一點閑空也沒有啊。

拉：我們相信軍事行動已經沒有拉。我們已經把波那脫的議位強制執行了。

胥：從你們的兵士聽着了這種話，說是前幾天在你們的陣裡，兵士的怒喊着被人家騙了，被人家騙了，一面罵爲着軍官們的樣了。若是到了拿破侖議位的程度，便沒有出去做戰的理由啦。

拉：是這樣，我們今天到這裡來也是爲着停戰的協定而來的，並不是爲別的，我們想把選一點直接向司令官說一下。

胥：關於我軍停戰的內容，司令長官已經完全委任我們辦理了。

拉：協定的條件自然是由兩軍提出的，但是法國方面的要求，特別以得到政体的自由決定權和首腦者的選定權的問題爲第一條件啊。

胥：因爲沒有時間了，就直接了當地說吧，殿下對於法國的政治問題是沒有興味的。（法國代表均露喜色）

拉：在我們這方面，這就是第一的勝利。我們從前相信拿破侖的議位是可以緩合法國和同盟軍的感情的。其次，爲着便今後的交涉迅速進展，不單止于拿破侖的議位，新政府，就是佛祉，德特雷的聯立內閣，

奉天專門學校
本年實行撤廢
十二舉行該校最後畢業式
職教員仍依相當方法採用

滿鐵學務課。已豫定將奉天滿洲教育專門學校撤廢。本年度爲該校最後畢業式。定於本月十二日午前舉行。但關於該校教職員等十餘名。於未便擲之閒散。撤廢後仍依相當方法採用。而並無一失業者云。

居民被竊
報請警署緝捕

沙河口警察管內泰安街。一五五番地。住戶王長隆。十一日午後十時許。因家人皆已睡熟。竟有竊盜光臨。先將門拴撥開。侵入室內。將櫃頂所放之新棉被一床。價金十五元。其他貴重品物若干。價金六十餘元。皆被竊去而逃。即至日昨朝。始被王某發覺。當向管內警署報告。請求緝拿逃賊。該署得訊後。於同日午前九時許。至現場檢查一過。并令全署員一体嚴緝務獲究辦云。

路旁紙內發火
旋即撲滅

沙河口警署管內某街面路旁因積有亂紙若干。於十一日午後八時許不悉何故。該雜紙竟忽然發火。火光照耀如同白晝。當由附近發覺。報告消防署該署當即派消防車出發。即至現場已撲滅矣。

新學年期
滿鐵增加學級

滿鐵沿線各小學校。因現下已屆新學年期。關於滿鐵經營成立之各教育專門校。及附屬小學校二種、現已豫定增加新學級二十三級。又現下教員之中退職者。已達六十七八名。故本年末。終須採用教員八十名以外云。

日本東北震災奇重
本報特發起募賑捐

方此寒氣凌人。尚未少減之際。鄰邦日本國內東北地方之宮城。岩手。青森三縣。突然受大地震大海嘯來襲。當此天寒風緊之時、被害人達數千之多、冲失燒燬房屋。至二萬戶之鉅。以上等情。本報早已刊載詳明。我滿洲國受鄰邦日本最大之援助及理解。得至今日向建國途上邁進、上下雖在多事多難之秋。亦不能漠忍坐視隣邦日本之受如此慘害。是乃全滿民衆本心所欲爲者。本報起而募集義捐、藉以表示與隣邦民衆同樂苦。以盡人道之所當爲。用此向全滿洲國民衆。請其彼此共贊此舉。立即奮起參加。

規定

一、捐欵額　一角以上

一、收欵處　本報及東西兩商會全滿各分社

一、捐欵芳名逐日在本報發表以俟積爲成數即將欵送與日本政府

大同二年三月五日

主辦　泰東日報社

後援　大連市商會　西崗商會

君之春衣預備否　請向敝店選擇　定能滿意　情以敝店之貨物　花色齊全　定價低廉　大連市奧町　瑞康百貨店　批發部電話長六四〇八番　零售部電話六九五六番

株式會社　大連機械製作所

製品　鐵橋鐵桁鐵骨家屋豆油容器暖爐類　鐵道車輛鐵道線路附屬品及信號裝置

要目　汽罐汽機煙突各種機械類設計製造据付管　鐵、目鑄鋼鑄鐵並鍍鋅物酸水素瓦斯

本店　大連市沙河口台山町　電話　代表共通番號一五一番　夜間及長距離九一五三番

奉天支店並分工場　大西塔大街三丁目　電話二〇三番

香艷—駭人　片聲秘密　貞操護符　福克斯公司出品

此「貞操之許可証」令剎那間可曾掉婦女之貞操！於暴力壓迫之下守身無術之純潔處女將何以善其後乎？

福克斯公司出品之　蜘蛛之怪　驚人處較之「科學怪人」有過之無不及　自十日起　連鎖街　常盤座　電二三一九三番

有意想不到的　大賤賣　新到大宗皮貨　應有盡有　一看便知　便宜諸君！諸君！　莫失良機　大連浪速町七二　天成調做百貨店　電話　門市部　批發部

王仁　眼科專門醫院　地點…大連市西通六十四番地　院長　王仁　常盤橋西廣場電車中間　電話六七五二一番

電話…請到電話商會　代辦手續・賣買・欵項融通一切均應所希望必爲之斡旋辦理　大連市敷島町六六（歌舞伎座舊址）　電話商會　電話三八九〇

露天市場　大連電影院　【電話二一〇二七番】　陽曆三月十二號起映九天　體育愛情偉片　一腳踢出去　導演　張石川　主演　龔稼農　丁子明　黃君甫　助演　譚志遠　趙靜霞　高梨痕　湯傑　胡姍　王夢石　蕭湘蘋　顧友敏　明星影片公司出品　下期預告　軍事俠義愛情巨片　亂世驚鴻　上海華國公司出品

吉昌木舖　大連奧町　永善舞台對過　牌匾家具生熟名漆　各種壽材廉價出售　壽材　電話八七二七

快起散　THE KAIKISAN　高級解熱新劑　頭痛齒痛其他一切的疼痛　最近以科學之精粹而創製之「大然堂快起散」於頭痛齒痛解熱劑其効能極顯著博得讚賞即乞試用市內中國藥舖均出售倘有無時請直接來購可也　藥價一日分金三十錢　四日分金五十錢　十日分金一元　發賣本舖　田中天然堂　大連市監部通三三東鄉町角　電話三一七九番　各地招募特約店　希望者報名質問即與詳答　小崗子平和街三　西部大出售處　井ノ口藥房　電話八六九二番

株式會社正隆銀行廣告

開設年月	明治四十一年一月
資本金	一千二百萬圓
總辦	安田善四郎
顧問	安田善次郎
業務要目	各項存欵放欵匯兌及普通銀行一切營業並代理關東洲地方費現欵處及大連市金庫事務
總行所在地	大連市大山通十一番地
分行所在地	營口、奉天、旅順、長春、開原、天津、撫順、公主嶺、四平街、青島、安東、鞍山
派出所所在地	大連小崗子　沙河口　奉天小西關
通匯處	日本內地朝鮮南北滿洲台灣中國內地等參千餘家
電話	總行代表番號七一一一、夜間七一一四　振替貯金口座大連二二〇

鉛印　石印　洋式帳簿製造　書籍、帳簿、信箋、傳單、諸表、及目錄等類、股票、支票、貨物棧單、文憑、地圖、商品券、仿單等類、裝釘優美堅無比牢、技術既精巧價値亦低廉名片印刷詳明且迅速　大連市大山通　小林又七支店　電話長　代表六一六一番　六一六三番

寫眞銅版與凸版凹版　久保田寫眞製版所　大連市武藏町六六　電話八六六三一番

淺田飴（一名淺田軟糖）

本劑乃漢方之醫聖國手四位淺田宗伯先生、服務宮中時調進處方於左記諸病有特効　專治一切痰咳　感冒　百日咳　哮喘　肺病　氣管支加答兒　病後衰弱　產前產後　虛弱者之補血

固形淺田飴　旅行、遠足、觀劇、演說、音樂家、運動家、事務家等群集雜踏時、用之能保護咽喉清亮、預防呼吸病、尤爲甘味芳香、萬人皆嗜之携帶藥也

固形　淺田飴（一名淺田硬糖）（美麗罐裝）

總行　大阪・堀內伊太郎

大阪商船定期輪船

○開往門司神戶大阪 前十時
烏拉爾丸 三月廿二日
香港丸 三月十四日
哈爾濱丸 三月十二日
貝加爾丸 三月十八日
亞米利加丸 三月廿日

○開往上海福州基隆高雄 後三
盛京丸 三月廿六日
福建丸 三月十四日
長沙丸 四月八日

○開往天津
河南丸 三月廿一日
武昌丸 三月廿九日
貴州丸 三月十六日

○開往今治橫濱
河南丸 三月廿六日
貴州丸 三月廿一日
武昌丸 三月十四日

○開往靑島(神戶四日市橫濱)
北海丸 (不載客) 三月廿日

○開往歐洲(不載客) 山上海香港新嘉坡

株式會社
大阪商船大連支店 代表電話四一三七番
奉天出張所 電四〇八九番
新京出張所 電二二一六番
(乘船切符發賣所)
日本國際觀光局
乘船切符取次所 大連市伊勢町
滿洲旅館協會 電三六八二
大連伊勢町觀光局 電七〇三四 五五五四
觀光局沙河口出張所 電九五〇六
營口觀光局 電一三七六
撫順觀光局 電二五四八
奉天觀光局 電七九一四
長春觀光局 電三三九三
哈爾濱觀光局 電四 七八
○船票發賣所
○專屬貨客經理店 大連市山縣通二二一

國際運輸株式會社
大連支店 電話 三一五一
同 販房 電話 六二八二番
支店
鐵嶺、開原、四平街、鄭家屯、洮南、泰來、通遼、長春、奉天、營口、安東、沙河鎭、下九台、松花江、伯都納、撫順、雙城堡、哈爾濱、傅家甸、安達、滿溝、昂昂溪、二面坡、龍井村、子局子、天津、靑島、上海、鹽浦、釜山、草梁、統營、大邱、仁川、京城、平壤、義州、元山、會寧、北韓、咸興、淸津、三峰、潤關嶺、雄基、東京、神戶、基隆、高雄
凡關於船車聯絡運輸之貨物出左揭各支店發行貨物引換證

日清汽船定期行輪

○開往靑島上海 午前九時
唐山丸 三月廿七日
華山丸 三月十八日
經理處 四月五日

大阪商船株式會社大連支店 電話四一三七番
大阪商船貨客事務
國際運輸株式會社
大連支店 電話 三一五一
同 販房 電話 六二八二

阿波共同汽船行輪

○開往芝罘威海衞靑島 下午七
第十六共同丸 三月十三日
第廿六共同丸 三月十八日
○開往芝罘威海衞仁川 下午七
第卅六共同丸 三月十五日
○開往天津
長山丸 三月十八日 前十
○開往仁川鎭南浦
長山丸 三月十二日 前十
○新往芝罘
第十八共同丸 三月十三日
本會社代辦山東鐵路及朝鮮鐵路各種運輸一切事務
阿波共同汽船會社
大連市山縣通電話 五〇〇一 六八九一

惠通行輪船行輪

○開往芝罘威海衞仁川
利通號 三月十二日
○開往芝罘
福壽號 三月十二日
○開往西口
泰康號 三月十四日
○開往門司宇品今治尾道
照國丸 三月十四日
○開往登州府龍口
華州號 三月十二日
○開往天津
陸順號 六一一八番
電話三三八五一
大連市加賀町三十番地
惠通行

近海郵船定期行輪

○開往神戶大阪橫濱
富武丸 三月十七日
玄海丸 三月廿三日
淡路丸 三月卅一日
勝浦丸 四月九日
○開往天津
頭等十五圓三等五圓五十錢
富浦丸 三月十二日
玄武丸 三月十八日
淡路丸 三月廿四日
勝浦丸 四月二日
開往基隆高雄
神州丸 三月十五日
第二養老丸 四月十四日

朝鮮郵船大連行輪

○開往靑島仁川
會寧丸 三月廿二日
○開往仁川博多長崎鹿兒島
平安丸 三月十三日
以上各輪之出口日時因天候關係或有更變

日本郵船大連出張所
九郵汽船會社船客業務代理
近海郵船株式會社大連代理店
朝鮮郵船株式會社大連代理店
電話 三七三九 七八四六 六七一二番
日本郵船出張所代理貨物整理
東宜大連市監部通

丸二商會
電話四二四六番 五八八八番
乘船切符發賣處
日本國際觀光局
大連市伊勢町 五五四五

大連汽船定期行輪

○開往靑島上海 (上午十一時)
長春丸 三月十九日
奉天丸 三月十二日前十一
大連丸 三月十五日
○開往天津 (天津瀏航)
長平丸 三月十四日前九
天潮丸 三月十二日后四
天津丸 三月十五日前九
○開往龍口
龍平丸 三月十五日后六
○開往長崎基隆高雄
山東丸 三月十九日前十
山西丸 三月卅一日前十
○開往長崎基隆高雄
山東丸
○開往新瀉伏木敦賀 (載客)
河北丸 三月十三日正午
○開往大阪神戶
煙台丸 三月十六日
○開往長崎三角鹿兒島
長顧丸 三月二十日
○開往芝罘威海衞雄基淸津
遼河丸 三月十五日后八時
○開往大阪神戶
煙台丸 三月十六日

大連汽船株式會社
電話番號代表七一三一番
專屬貨客取扱店(大連敷島町)
永和公司 電七二七五 七八六八番
台(大阪神航路貨扱速須磨町)
澤山商會 電五二六五 四六八一番
店(關航路貨客取扱店)(大連敷島町)
丸二商會 電五八八八 四二六四番
乘船切符發賣所(大連伊勢町)
大連案內所 電話五五五四番
國際觀光局

政記輪船行輪

○開往龍口
茂利號 三月十二日
○開往靑島
純利號 三月十三日
廣利號 三月十二日
○開往芝罘
開利號 三月十四日
永利號 三月十二日
○開往口
宏利號 三月十三日
有利號
○開往上海
得利號 三月十四日
給利號 三月十四日
大連市監部通三十九番
政記輪船股份有限公司

寶劍贈烈士紅粉贈佳人

如意膏贈皮膚病之患者

饋贈物品適合用途是君准昭顯然諺云用此意句俗送如意膏贈者劉君以皮膚病太原劉運患山西府其友現任灣人來書云…

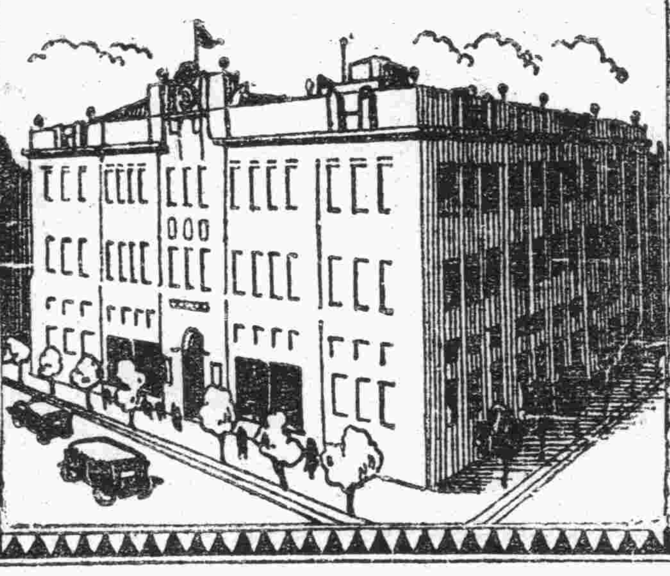
和一煤礦公司賬務主任其頭部患黃水瘡甚惡前不癒久耳…

三越

◆冬季洋服陳列
◆冬季小孩服陳列
◆冬到化粧品陳列
◆冬季用綢緞雜貨陳列

信用就是三越請大家快往去買貨眞價廉各種貨物一概俱全
△新鮮食料及山珍海味一概具全之食堂

三越發售 商品標
三越
大連市 大山通
電話西一八一一番



受有世界信賴的 高麗朝鮮人蔘膏 溢有强壯性之力! 湧出幸福!

純人蔘精腦

的愛用者方有之
【效能說明書添呈】

效能
急性胃腸加答兒 慢性胃消化不良 貧血冷症 生殖能力衰弱 心臟病 血行不良 神經衰弱 脚氣 肺病 子宮病 婦人病 刀傷 火傷 凍傷 痔疾 (一切)

定價
十日分 二圓
二十日分 三圓半
三十日分 五圓
六十日分 九圓
九十日分 十二圓

本舖朝鮮製藥合資會社
滿洲代理店 日本賣藥會社

漢字電報新碼將罄 購須從速

本報發行之「漢字電報新碼」一書銷售商界數已逾萬其受商界之歡迎可想而知現因該書餘存無多購者從速每本定價金五角外埠函購直寄本社郵費在內此佈

泰東日報總社啓

昭和八年度‥‥西岡特撰

實用自轉車

二十四元 十九元五角

限壹百台
樣本贈送

西岡茂次郎本店
大連市伊勢町日本橋南詰 (電話八〇九七番)
大連交貨 支店 南滿洲三十里堡驛前 (電話一八番)

一健康 二健康
健康健康因健康
問題發生種々理由
請不顧理由祇飲赤玉
實現惟在實行耳

補血强壯
赤玉牌葡萄酒